

WALCHEM

An Iwaki America Company

WebAlert® WA500 Monitor de Proceso

Monitor de Proceso WebAlert® Serie WA500 Manual de Instrucciones

Five Boynton Road Hopping Brook Park Holliston, MA 01746 USA

TEL: 508-429-1110 FAX: 508-429-7433 WEB: www.walchem.com

Aviso

© 2011 WALCHEM Corporation, Una Compañía Incorporada Iwaki Amertica (de aquí en adelante "Walchem")
Five Boynton Road, Holliston, MA 01746 USA
(508) 429-1110
Todos los Derechos Reservados
Impreso en USA

Material del Propietario

La información y descripciones aquí son de propiedad de WALCHEM. Dicha información y descripciones no pueden ser copiadas o reproducida por ningún medio, o diseminada o distribuida sin la previa autorización expresa por escrito de WALCHEM, Five Boynton Road, Holliston, MA 01746.

Este documento es únicamente para propósitos de información y está sujeto a cambio sin previo aviso.

Declaración de Garantía Limitada

WALCHEM garantiza el equipo de su manufactura y asegura en su identificación que está libre de defectos de fabricación y de material por un periodo de 24 meses para los componentes electrónicos y 12 meses para los componentes mecánicos y electrodos desde la fecha de entrega desde la fábrica o distribuidor autorizado bajo uso y servicio normal y además cuando dicho equipo se usa de acuerdo con las instrucciones suministradas por WALCHEM y para los propósitos expresados por escrito al momento de la compra, si los hubiere. La responsabilidad de WALCHEM bajo la presente garantía está limitada al reemplazo o reparación - entregado en Holliston, MA, EEUU - de cualquier equipo defectuoso o parte defectuosa que WALCHEM ha inspeccionado y encontrado defectuoso después de haber sido devuelto a WALCHEM con los gastos de transporte pagados. Partes elastoméricas y componentes de vidrio de repuesto son fungibles y no están cubiertos por ninguna garantía.

LA PRESENTE GARANTÍA SUSTITUYE CUALQUIERA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O SUGERIDA, EN CUANTO A DESCRIPCIÓN, CALIDAD, COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO ESPECIAL, O PARA CUALQUIER OTRO ASUNTO

180314-SP Rev I
Noviembre de 2011

TABLA DE CONTENIDO

1.0	INTRODUCCION	1
2.0	ESPECIFICACIONES	2
2.1	DESEMPEÑO DE LA MEDICIÓN	2
2.2	ELÉCTRICOS	2
2.3	MECÁNICOS	3
2.4	VARIABLES Y SUS LÍMITES	3
3.0	DESEMBALAJE & INSTALACION	4
3.1	DESEMPACANDO LA UNIDAD	4
3.2	MONTAJE DE LA CUBIERTA PROTECTORA DE LOS COMPONENTES ELECTRÓNICOS	4
3.3	INSTALACIÓN	5
3.4	DEFINICIONES DE ICONOS	5
3.5	INSTALACIÓN ELÉCTRICA	6
4.0	VISTAZO A LAS FUNCIONES	12
4.1	PANEL FRONTAL	12
4.2	ARRANQUE INICIAL	12
4.3	COMUNICÁNDOSE CON EL WEBALERT	14
4.4	ARRANQUE	20
4.5	APAGADO	20
5.0	OPERACION	20
5.1	ENLACES DE SELECCIÓN DE MENÚ	20
5.2	ARRANQUE	21
5.3	MENÚ RESUMEN DEL SISTEMA	22
5.4	ENTRADAS DE 4-20 MA	22
5.5	CALIBRACIÓN DE 4-20 MA	26
5.6	ENTRADAS DIGITALES	26
5.7	ALARMA	31
5.8	AUTO-REPORTANDO EL ESTADO DEL SISTEMA	33
5.9	REPORTE AUTOMÁTICO DE REGISTRO DE DATOS (DATALOG AUTO REPORT)	34
5.10...	REGISTRO DE DATOS MANUAL (MANUAL DATALOG)	35
5.11...	GRAFICANDO/TENDENCIA	37
5.12...	COMUNICACIONES	37
5.13...	COMUNICACIONES AVANZADAS	42
5.14...	ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE	44
5.15...	ARCHIVO DE CONFIGURACIÓN	44
5.16...	BLOCK DE NOTAR (NOTEPAD)	45
5.17...	CÓDIGOS DE ACCESO (ACCESS CODES)	45
5.18...	PÁGINA WEB DE WALCHEM	46
5.19 ..	SUB RED	46
6.0	MANTENIMIENTO	47
6.1	REEMPLAZANDO LA BATERÍA	47
7.0	LOCALIZACION DE FALLAS	48
7.1	MENSAJES DE ERROR	48
8.0	POLÍTICA DE SERVICIO	51

1.0 INTRODUCCION

WebAlert es el primer dispositivo de monitoreo remoto que hace posible estar en red su equipo instalado sin tener que reemplazarlo o actualizarlo. Sus parámetros claves del sistema (señales de entradas análogas y digitales) pueden monitorearse ahora desde cualquier computador – en cualquier parte del mundo – con un navegador de red estándar.

Con conectividad por demanda del propietario, el WebAlert está únicamente en línea cuando usted lo necesita...haciéndolo la primera solución de monitoreo industrial por Internet segura y práctica.

WebAlert atrae su viejo equipo dentro de la era de Internet con monitoreo en línea, registro de datos, reporte automático y alarma automática. Las alarmas definidas por el usuario pueden recibirse por email o mensajes de texto a teléfonos celulares. El relé de alarma de estado sólido notifica al personal en sitio.

Los registros de datos pueden enviarse por correo electrónico como una hoja de cálculo adjunta. Usted decide dónde y cuándo necesita la información y el WebAlert hace que suceda. Ya que el WebAlert soporta acceso multiusuario simultáneo y Ethernet, todas sus características de monitoreo están disponibles también en redes de área local (LAN). Para instalaciones más grandes, las cuales requieren más de seis entradas análogas y dos entradas digitales, WebAlert puede conectarse en red junto con Ethernet.

Además, los ajustes y datos pueden manipularse usando un computador conectado directamente vía USB, o modem a modem sin requerir de una conexión Internet.

2.0 ESPECIFICACIONES

2.1 Desempeño de la Medición

Entradas de 4-20 mA

Rango	3.75-20.25 mA
Resolución	0.03 mA
Calibración	± 1 mA

2.2 Eléctricos

Entradas

Energía de entrada 100 – 120/220-240 VAC ±10%, 1.0A, 50/60 Hz **Fusible** 1.0A, 5 x 20mm

Señales de entrada

Entradas Digitales
Tipo estado

Eléctricas: no aisladas 5 V CC con 301 K ohm 'pull-up'

Tiempo de respuesta habitual: <10 segundos

Dispositivos compatibles: cualquier contacto seco aislado (p. ej. relé, interruptor de media cañal)

Entradas compatibles: 1-6

Tipos: entrada genérica

Entradas Digitales tipo contador baja velocidad

Eléctricas: no aisladas 5 V CC con 301 K ohm 'pull-up', 0-10 Hz, 50 mseg. de ancho mínimo

Dispositivos compatibles: cualquiera con evacuación abierta, colector abierto, o transistor o interruptor de media cañal.

Entradas compatibles: 1-4

Tipos: medidor de flujo de contacto, contador genérico

Entradas Digitales tipo contador alta velocidad

Eléctricas: no aisladas 5 V CC con 301 K ohm 'pull-up', 0-400 Hz, 1.25 mseg. de ancho mínimo

Dispositivos compatibles: cualquiera con evacuación abierta, colector abierto, transistor o interruptor de media cañal.

Entradas compatibles: 1-4

Tipos: medidor de flujo de turbina, contador genérico

Entradas Análogas (1-6)

4-20 mA, 2-cables o 3 -cables, energizado internamente por 24 VCD, resistencia de entrada 110 ohm, 1000 ohm de carga máxima.

Tiempo de respuesta habitual < 10 segundos

Salidas

Relé de Estado Sólido: Contacto seco, 0 a 40 VDC, NO VOLTAGE CA, 150 mA de carga máxima

Digital: USB Ethernet, 10 Base T

Aprobaciones de Agencias

UL ANSI/UL 61010-1:2004, 2ª Edición *

CAN/CSA C22,2 No.61010-1:2004, 2ª Edición *

CE Safety EN 61010-1 2ª Edición (2001) *

CE EMC EN 61326 :1998 Anexo A *

Nota: Para EN61000-4-3,-6 el controlador reúne el criterio de funcionamiento B.

* El equipo apropiado para uso en establecimientos diferentes al doméstico, y aquellos que directamente conectados a una red de suministro de energía de bajo voltaje (100-240 VAC) la cual se proporciona a edificaciones usadas para propósitos domésticos.

2.3 Mecánicos

Cubierta protectora

Material:	Polycarbonato
Clasificación NEMA:	NEMA 4X (IP 66)
Dimensiones:	32.4 cm x 24.4 cm x 8.3 cm (12.75" x 9.60" x 3.25")
Temp Ambiente de Operación:	0 a 60° C (32 a 140°F)
Temp de Almacenamiento:	-29 a 80°C (-20 a 176 °F)
Peso	2.0 kg. (4.5 lbs)

2.4 Variables y sus Límites

Todos los menús mostrados pueden no estar disponibles. Los menús que aparecen en su monitor de proceso variarán con las opciones instaladas y programadas.

Menú de Entrada Generic 4-20 mA

4 mA =	-999,999,999 a 999,999,999 (unidades de medidas definidas por el usuario)
20 mA =	-999,999,999 a 999,999,999 (unidades de medidas definidas por el usuario)
Límite Alarm Baja	-999,999,999 a 999,999,999 (unidades de medidas definidas por el usuario)
Límite Alarm Alta	-999,999,999 a 999,999,999 (unidades de medidas definidas por el usuario)
Límite Alarm Baja-Baja	-999,999,999 to 999,999,999 (units of measure defined by user)
Límite Alarm Alta-Alta	-999,999,999 to 999,999,999 (units of measure defined by user)

Menú de Entrada de Nivel 4-20 mA

mA cuando el Tanque está vacío	0 a 20 mA
mA cuando el Tanque está lleno	0 a 20 mA
Volumen de Tanque lleno	0 a 999,999,999 (unidades de medidas definidas por el usuario)
Límite Alarm Baja	-999,999,999 to 999,999,999 (units of measure defined by user)
Límite Alarm Alta	-999,999,999 to 999,999,999 (units of measure defined by user)
Límite Alarm Baja-Baja	-999,999,999 to 999,999,999 (units of measure defined by user)
Límite Alarm Alta-Alta	-999,999,999 to 999,999,999 (units of measure defined by user)

Menú de Entrada de Medidor de Flujo de 4-20

4 mA =	0 a 999,999,999 (unidades de medidas definidas por el usuario)
20 mA =	0 a 999,999,999 (unidades de medidas definidas por el usuario)
Límite Alarm Baja	0 a 999,999,999 (unidades de medidas definidas por el usuario)
Límite Alarm Alta	0 a 999,999,999 (unidades de medidas definidas por el usuario)
Límite Alarm Baja-Baja	-999,999,999 to 999,999,999 (units of measure defined by user)
Límite Alarm Alta-Alta	-999,999,999 to 999,999,999 (units of measure defined by user)
Límite Total	0 a 999,999,999 (unidades de medidas definidas por el usuario)

Menú de Entrada Digital

Menú de Entrada de Medidor de Flujo de Rotámetro

Factor K Factor (estilo rotámetro)	0.001 a 20,000 (Pulsos por Galón o Litro)
Límite de Alarma Total	0 = no límite, de lo contrario >0
Alarma de Rata Alta	>0
Alarma de Rata Baja	>0
Alarma de Rata Alta-Alta	>0
Alarma de Rata Baja-Baja	>0

Menú de Entrada de Medidor de Flujo

Volumen por Contacto (estilo contacto) 0 a 1000 (unidades de medida definidas por el usuario)
Límite de Alarma Total 0 = no límite, de lo contrario >0

Menú de Entra de Contador

Una Cuenta = >0
Límite de Alarma Total 0 =no límite, de lo contrario >0
Alarma de Rata Alta >0
Alarma de Rata Baja >0
Alarma de Rata Alta-Alta >0
Alarma de Rata Baja-Baja >0

Menú de Salida de Alarma

Tiempo de Retardo de Alarma Remota 1 a 1440 minutos
Límite de Tiempo de Salida 0 a 1440 minutos (0 = no límite)
Límite de Tiempo de Alarma Manual 1 a 1440 minutos

Menú de Reporte Automático

Frecuencia de Registro 10 a 1440 minutos

Menú de Código de Acceso

Pausa de Sesión 0 a 60 minutos (0 = infinito)

3.0 DESEMBALAJE & INSTALACION

3.1 Desempacando la Unidad

Inspeccione el contenido de la casilla. Por favor notifique al transportador inmediatamente si hay algún signo de daño al monitor de proceso o sus partes. Contacte su distribuidor si hace falta alguna parte. La casilla debe contener un monitor de proceso serie WebAlert y un manual de instrucciones. Cualquier opción o accesorio estará incorporado si se ordenó.

3.2 Montaje de la Cubierta protectora de los Componentes Electrónicos

El monitor de proceso serie WebAlert se suministra con agujeros de montaje en la cubierta protectora. Debe montarse en pared con la pantalla a la altura de los ojos en una superficie libre de vibraciones, utilizando todos los agujeros de montaje para máxima estabilidad.

La cubierta protectora está clasificada como IP66 (NEMA 4X), apropiada para instalación en exterior. La máxima temperatura ambiente de operación es 60 °C (140 °F); Esto debe considerarse si la instalación es en una localización de alta temperatura.

El sitio de instalación debe estar cerca a la energía de CA con conexión a tierra, los dispositivos a conectarse, y una línea de teléfono o concentrador Ethernet (si aplica).

Evite localizaciones que estén cercas a fuentes de ruido eléctrico (arrancadores de motores, transformadores de corriente, variadores de velocidad de motores, radio transmisores, etc.), vapores corrosivos o humedad excesiva.

La cubierta requiere los siguientes espacios libres:






Superior:	5 cm (2")
Izquierda:	10 cm (4")
Derecha:	10 cm (4")
Inferior:	10 cm (4")

3.3 Instalación

El WebAlert recibe entradas de señales análogas y digitales, y envía una señal de salida digital. La distancia máxima para estos cables, usando cable de pares blindado 24 AWG, es 1200 metros (4000 pies) para las señales de entrada de 4-20 mA y 300 metros (1000 pies) para la entrada digital y las señales de salida. Se recomienda altamente que estos cables se enruten separadamente de cualquier cable de voltaje de CA, y que el alambre del cable de drenaje blindado se conecte a tierra en el cabillo del monitor de proceso únicamente.

Nota: Usar el monitor de proceso WebAlert de manera distinta a la especificada en este manual podría comprometer la seguridad de las personas o de la propiedad.

3.4 Definiciones de Iconos

Símbolo	Publicación	Descripción
	IEC 417, No.5019	Terminal Conductor Protector
	IEC 417, No. 5007	Encendido (Suministro)
	IEC 417, No. 5008	Apagado (Suministro)
	ISO 3864, No. B.3.6	Precaución, riesgo de choque eléctrico
	ISO 3864, No. B.3.1	Precaución

3.5 Instalación Eléctrica

Los monitores serie WebAlert requieren los siguientes voltajes:
100 –120/200-240 VCA \pm 10%, 50/60 Hz, 1.0 amperio máximo.

Su unidad se suministra lista para ser cableada. Además, requerirá cablear alguno o todos los dispositivos de entrada/salida. Por favor refiérase a las Figuras 2 a 5 para los diagramas de cableado.

Nota: Se requiere la puesta a tierra adecuada de este producto. Cualquier intento de bypassar la conexión a tierra comprometerá la seguridad de las personas y la propiedad.



PRECAUCION! Hay circuitos vivos debajo de la cubierta del suministro de energía! El monitor de proceso no debe operarse sin la cubierta adecuadamente instalada!



PRECAUCION! La instalación eléctrica del monitor de proceso debe hacerse por personal entrenado únicamente y conforme a todos los códigos Locales y Nacionales aplicables.!

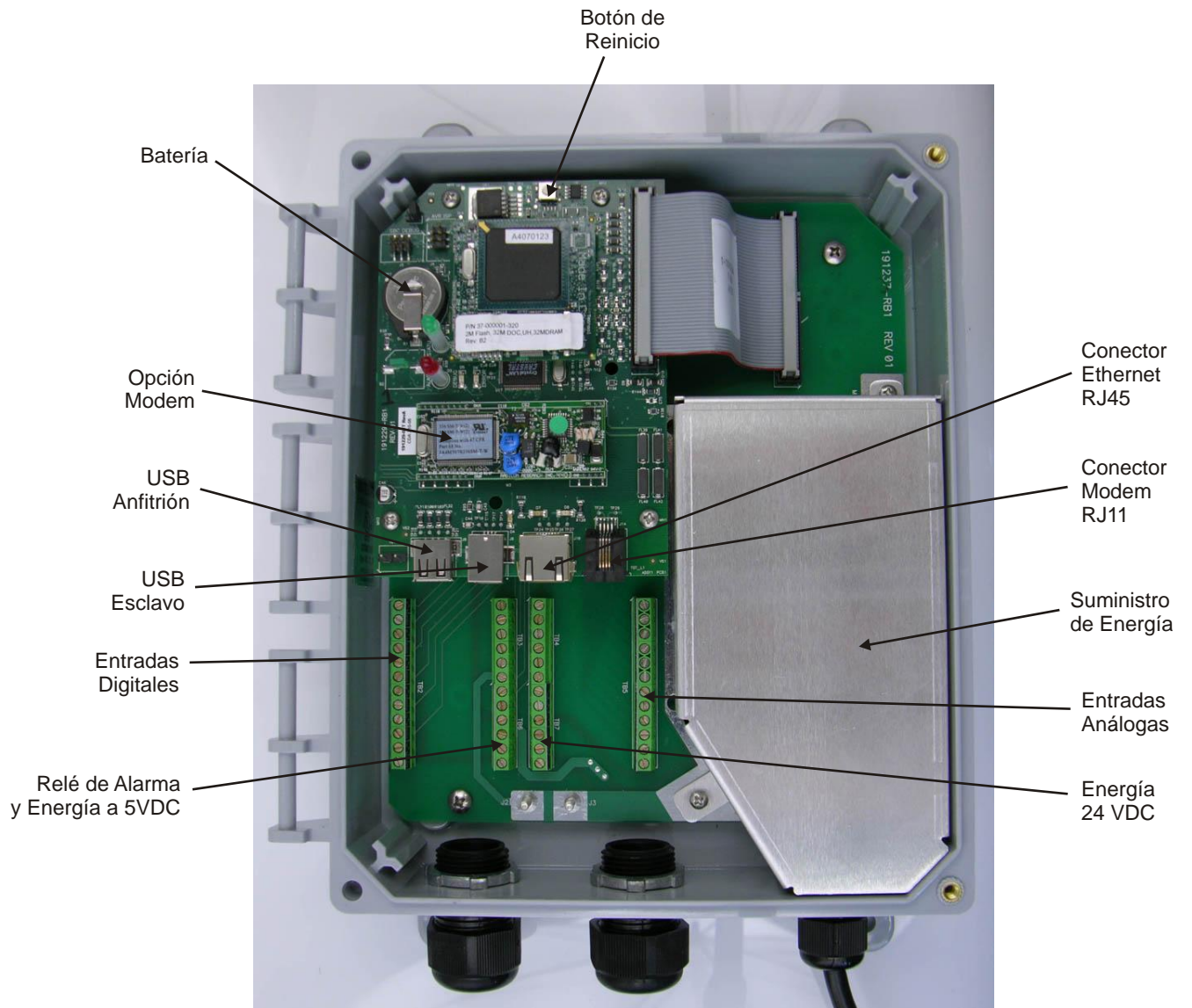
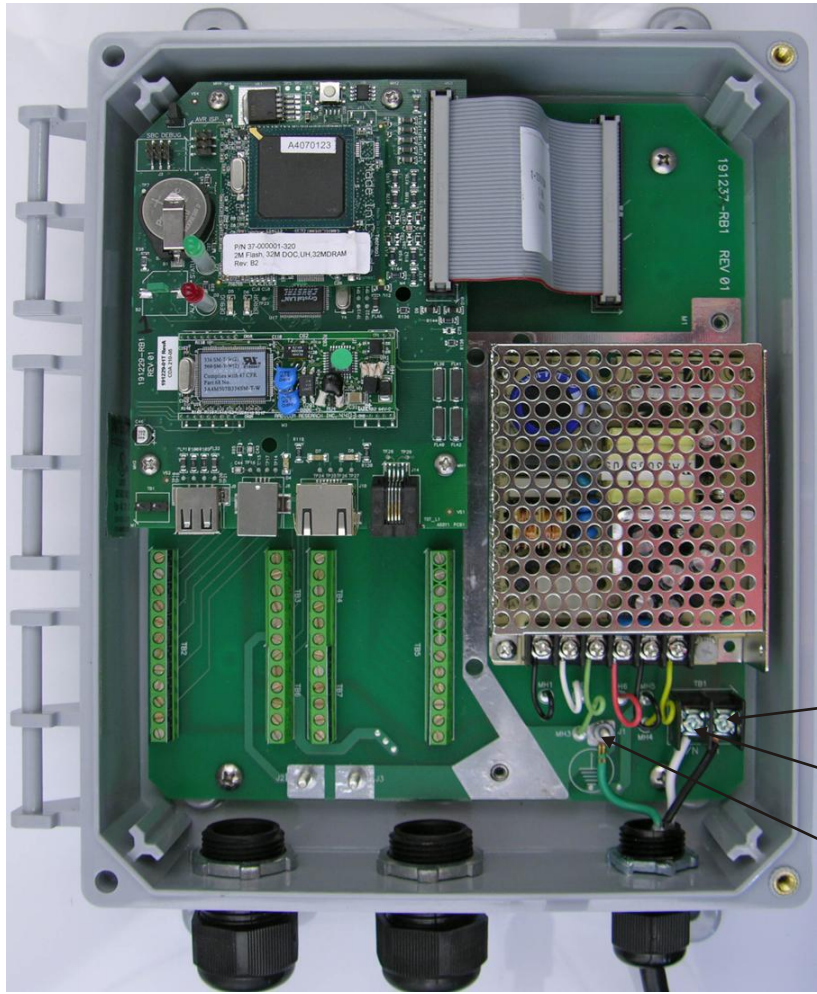


Figura 1 Identificación de Partes



⚠ PRECAUCIÓN!

No aplique la energía al monitor de proceso a menos que la cubierta del suministro de energía esté instalada!

- Hot (L1)
- Neutral (L2)
- Earth Ground

Figura 2 – Diagrama de Cableado para entrada de Energía de CA

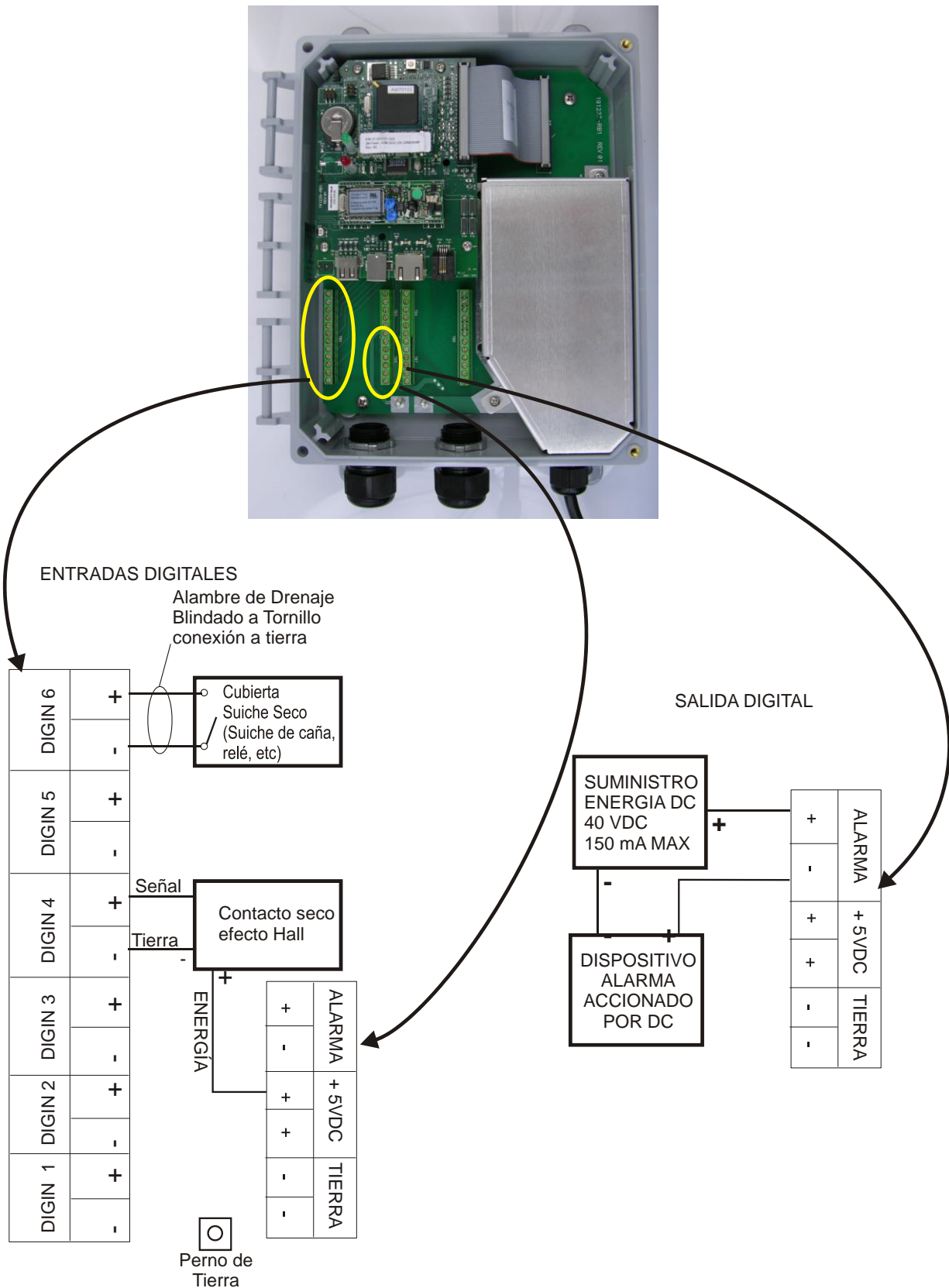


Figura 3 - Diagrama para Entradas y Salidas Digitales

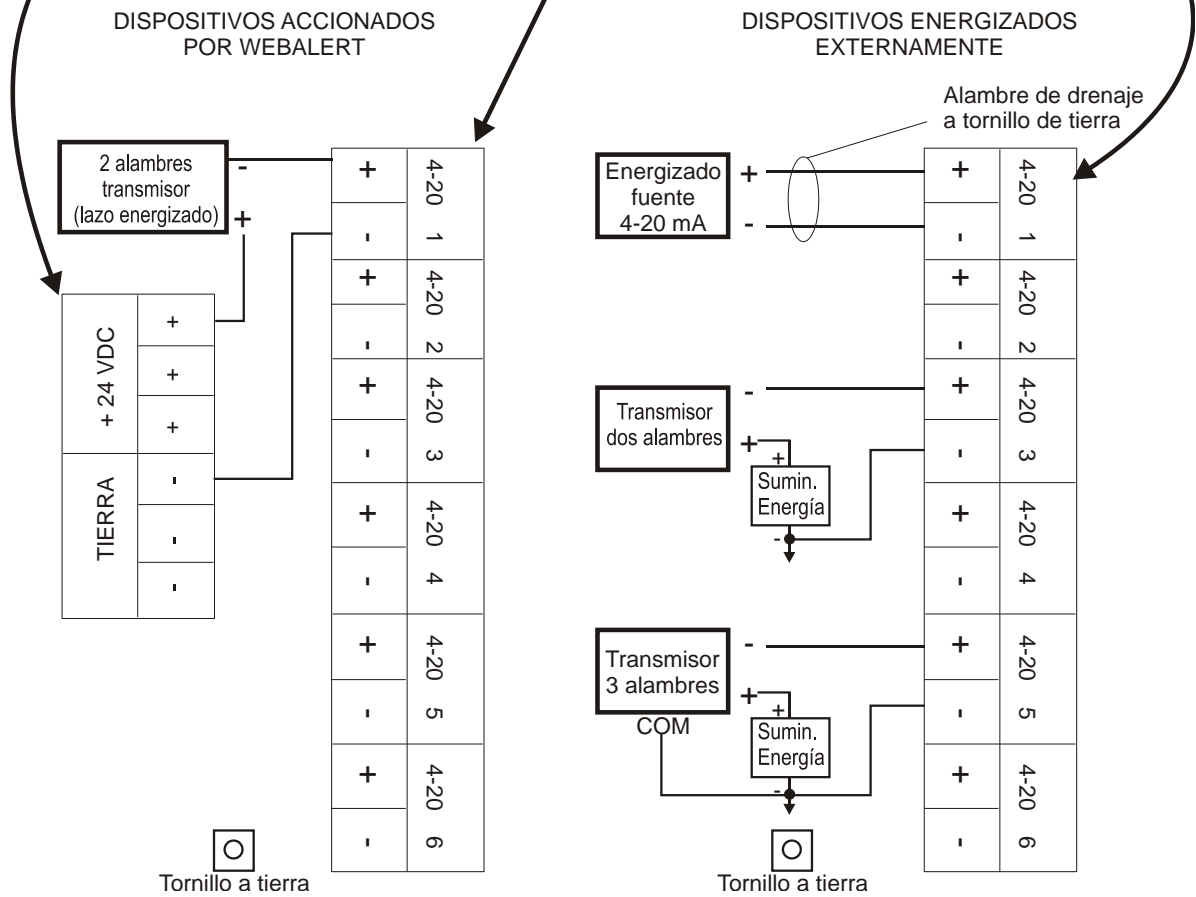
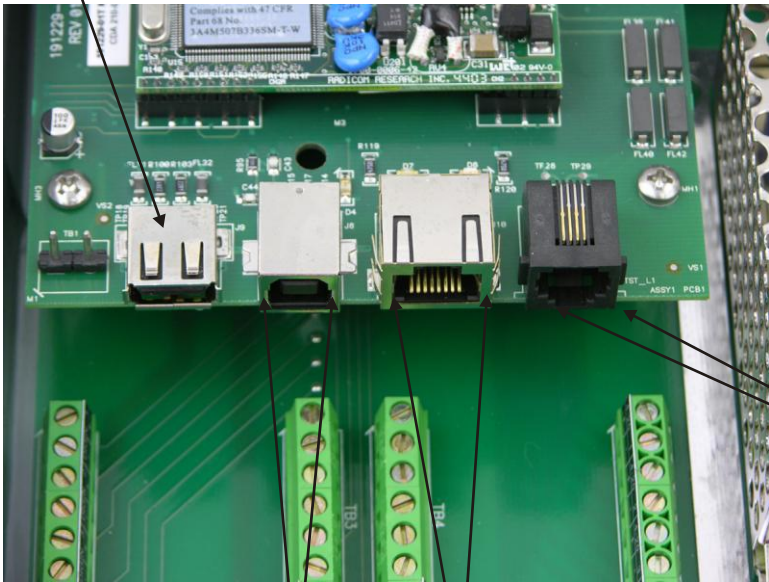


Figura 4 - Diagrama para Entradas Análogas

USB Anfitrión para
Dispositivo Disco Flash
(actualización de software
o descarga de datos)



Línea teléfono
para modem
RJ11

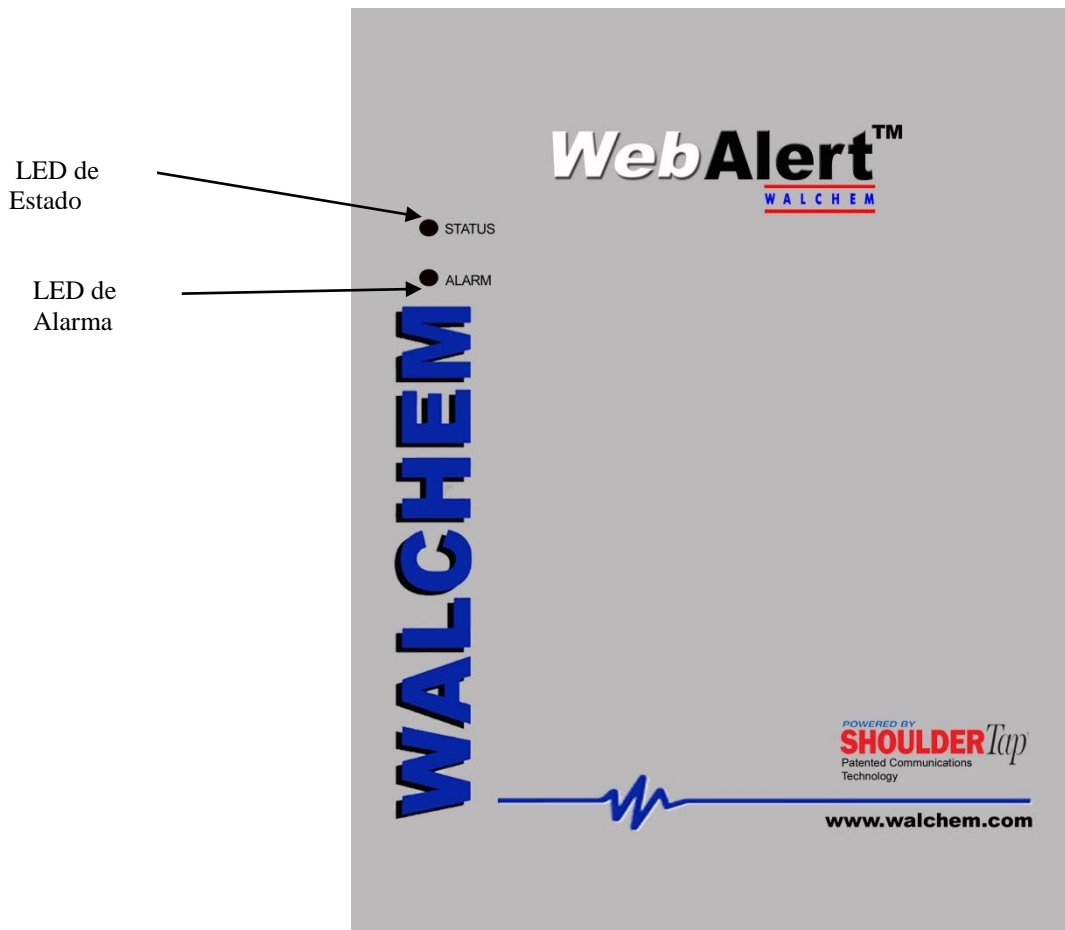
Cable USB A a B para
programación a PC

Concentrador a Ethernet
RJ45 (máx 100 metros)

Figura 5 – Diagrama para Dispositivos USB y Comunicaciones

4.0 VISTAZO A LAS FUNCIONES

4.1 Panel Frontal



4.2 Arranque Inicial

Conecte la energía. Sea paciente, la secuencia de arranque tomará alrededor del mismo tiempo que le toma a un computador la carga inicial, aproximadamente 2 minutos. El LED de Estado (Status) parpadeará, y cuando la carga inicial esté completa el WebAlert emitirá un pitido 3 veces. Bajo condiciones normales, el LED de Estado (Status) parpadeará de encendido a apagado cada segundo.

Los monitores de proceso Serie WebAlert tienen un amplio rango de capacidades, de esta manera los pasos requeridos para preparar el sitio para la instalación serían diferentes dependiendo de la capacidad que usted estará usando.

Si usted quiere programar el WebAlert usando un computador portátil para conectarse al Puerto serial en el panel frontal de la unidad, vaya a la sección de abajo llamada “Conexión Directa al Puerto USB”.

Si usted tiene una unidad que está equipada con un modem, entonces usted puede tomar total ventaja del WebAlert. La unidad es como un servidor web. Una vez usted establezca una cuenta de un Proveedor de Servicio de Internet (ISP Internet Service Provider) para la unidad, usted puede “surfear” desde cualquier computador para acceder datos o reconfigurar los ajustes. La unidad también puede contactarlo a usted, por correo electrónico, mensaje de texto por teléfono celular, en caso de problemas. En este caso, debe proveerse una línea de teléfono análogo dedicada que no pase a través de un conmutador de la compañía para el monitor de proceso. Para detalles, vaya a la sección debajo llamada “Acceso Remoto por Modem: Shoulder Tap”(Remote Modem Access: Shoulder Tap). La información del Proveedor de Servicio de Internet (ISP) debe introducirse en el WebAlert por medio de la conexión directa al puerto USB, vía Ethernet o vía método Modem Directo antes de intentar una conexión Shoulder Tap.

Si usted no ha establecido todavía una cuenta de un Proveedor de Servicio de Internet y desea programar el WebAlert desde una localización remota, o si usted solo prefiere el “método anticuado” de comunicación directa modem a modem, vaya a la sección de abajo llamada “Acceso Modem Directo: Tap Directo” (Direct Modem Access: Direct Tap).

Si usted puede usar la conexión Ethernet instalada, entonces el WebAlert se convierte como otro dispositivo en una red. Usted puede usar su software de navegador de red, introduzca la dirección de la unidad (asignada por su administrador de red) y los datos de acceso o reconfigure la unidad. Usted necesitará tener un nodo de red cerca (dentro de los 100 metros/330 pies) para conectar su monitor de proceso WebAlert. Vea la sección de abajo llamada “Conexión Ethernet a LAN” (“Ethernet Connection to LAN”).

Usted también puede usar la tarjeta Ethernet en su portátil para comunicarse con la conexión Ethernet en el WebAlert. Esto requiere un cable null especial y los ajustes de red del portátil deben configurarse para trabajar con el WebAlert. Refiérase a la sección de abajo llamada “ Ethernet Directa (para un WebAlert no conectado a una Red de Area Local” (“Direct Ethernet for a WebAlert not connected to the LAN”).

Descargando los Archivos de Configuración

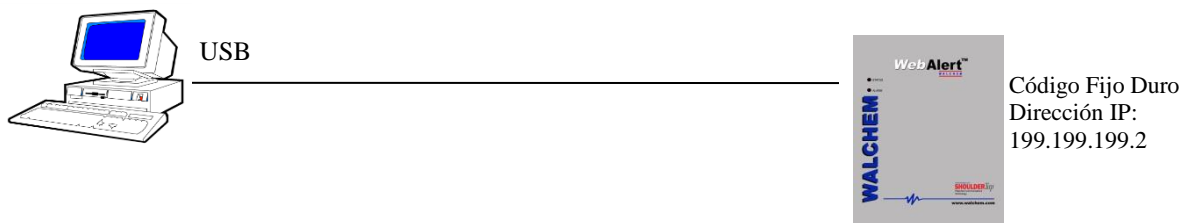
Usted puede grabar todos los puntos de ajuste desde una unidad previamente programada, y luego importar los mismos puntos de ajuste en otra unidad. Si usted ya ha exportado un archivo de configuración desde una unidad previamente programada, usted puede importar ese archivo a esta unidad para que todos los puntos de ajuste sean los mismos. Si usted quiere grabar los puntos de ajuste de esta unidad para uso en unidades futuras, o quiere programar esta unidad usando un archivo de configuración almacenado, refiérase a la sección 5.14 para instrucciones específicas.

Vea la sección apropiada de arriba, dependiendo de como planea usted la exportación del archivo de configuración; por medio de un portátil conectado al panel frontal, vía modem, o vía conexión Ethernet.

4.3 Comunicándose con el WebAlert

4.3.1 Conexión Directa al puerto USB

Navegador
Web



Una conexión directa al puerto USB del WebAlert puede hacerse de dos maneras. Se puede hacer una conexión temporal o permanente entre un PC y el conector USB dentro de la unidad. La longitud del cable está limitada a 5 metros (15 pies).

Equipo Requerido

- Un cable USB de A a B.
- Un computador acondicionado para Internet con las siguientes capacidades: Un procesador mínimo de 100 MHz de velocidad, 40 MB mínimo de RAM, sistema operativo Windows 2000 o superior, y el software de navegador Windows Internet Explorer versión 5.0 o superior.

Características requeridas en el WebAlert

- Cualquier monitor de proceso WebAlert es capaz de una conexión USB.

Utilidades que usted necesita instalar en su computador

- Debe instalarse un driver de USB en su computador. Refiérase a la separata de instrucciones detalladas para este procedimiento.
- Debe configurarse una conexión de Área Local para establecer una comunicación entre el monitor de proceso y su PC. Vea más adelante para este proceso.

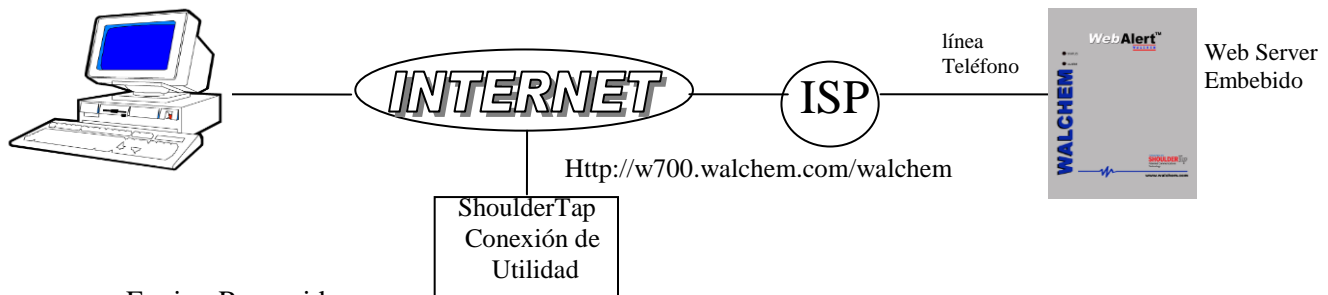
Parámetros que necesitan programarse dentro del WebAlert

- El WebAlert es capaz de este tipo de comunicación sin programación por parte del usuario antes de intentar la comunicación.

Pasos Requeridos para Establecer una Conexión

- Conecte el cable USB entre el WebAlert y su computador. Se iniciará una aplicación de Nuevo Hardware Encontrado.
- Instale el software controlador en su PC insertando el disco suministrado y siguiendo las instrucciones. Esto solo se necesita hacer una vez para cada PC que se usará para comunicarse con un monitor de proceso WebAlert.
- Vaya al Panel de Control, Conexiones de Red, y localice la Conexión 2 que se ha creado. Haga click en el botón Propiedades. Resalte Internet Protocol (TCP/IP) luego haga click en Propiedades. Haga click en Use la siguiente dirección IP e introduzca 199.199.199.1. haga click en OK para salir.
- Abra Internet Explorer y digite en dirección 199.199.199.2.
- Se abrirá la pantalla de entrar al WebAlert. Digite el Nombre de Usuario y la Clave de Acceso (Código de Acceso) en las casillas de texto y haga click en el botón Someter. El nombre de usuario por defecto es "webalert" y las claves por defecto son "2001" para acceso total, "2002" para calibración únicamente, y "2003" para lectura únicamente. Estas claves por defecto pueden y deben cambiarse en la página Código de Acceso (Access Code).

4.3.2 Acceso Remoto por Modem: Shoulder Tap



Equipo Requerido

- Un computador listo para Internet con las siguientes capacidades: 100 MHz mínimo de velocidad de procesador, 40 MB mínimo de RAM, Sistema operativo Windows, y Windows Internet Explorer versión 5.0 o superior como software navegador de red.
- Debe conectarse una línea telefónica análoga activa, directa al monitor de proceso (sin un sistema PBX en medio) para el modem del WebAlert.
- Debe establecerse una cuenta de acceso a Internet para el WebAlert con un proveedor de servicio de internet (ISP). La conexión será tan confiable como el proveedor de internet (ISP). Debe evitar proveedores de internet pequeños o populares a menos que sepa que ellos pueden suministrar una conexión confiable a internet. Contacte a Walchem para recomendaciones.

Características Requeridas en el WebAlert

- El WebAlert debe tener la opción de modem instalada para comunicarse vía Shoulder Tap.

Utilidades que usted necesita instalar en su computador

- No hay instaladores especiales, adaptadores u otros componentes de software requeridos en el PC.

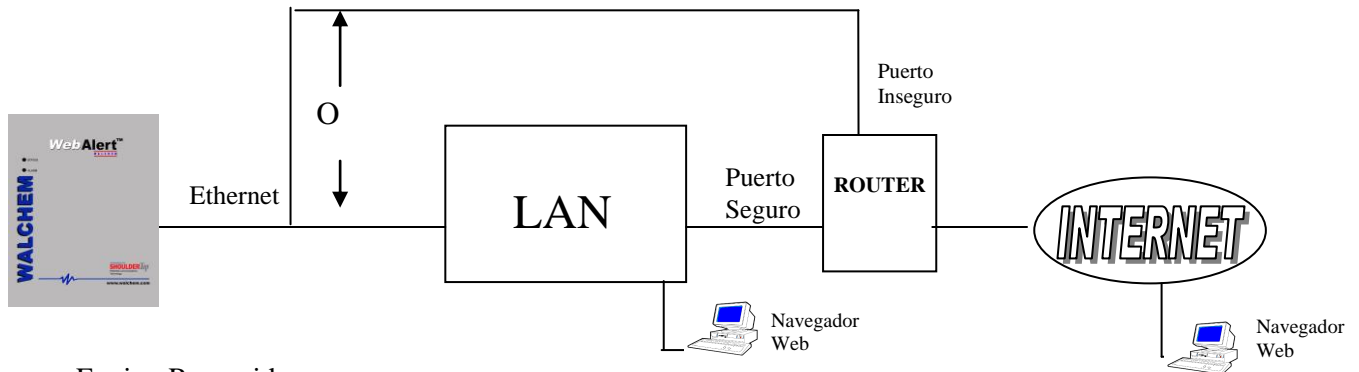
Parámetros que necesitan programarse en el WebAlert

- Antes de intentar una conexión Shoulder Tap, necesita introducirse la siguiente información en la página Comunicaciones del WebAlert, ya sea a través de una conexión en serie directa o conexión directa de módem (Direct Tap). Alguna de esta información se le debe suministrar a usted por el Proveedor de Servicio de Internet (ISP) que el utilizará el WebAlert para acceder a Internet.
- El número telefónico de la unidad.
- El número telefónico de acceso local del ISP. Debe introducirse más de un número de acceso.
- El nombre de usuario del ISP que la unidad usará para conectarse al ISP.
- La clave de acceso para el ISP que la unidad usará para conectarse al ISP.

Pasos Requeridos para Establecer una Conexión

- Conecte su PC a la Internet.
- Introduzca la dirección <http://w700.walchem.com/walchem/frontdoor.asp>.
- Introduzca el nombre de usuario y la clave de acceso y haga click en el botón Someter.
- Introduzca el número telefónico de la unidad y haga click en el botón Conectar. Después de unos pocos minutos, aparecerá la pantalla de inicio de sesión del WebAlert.
- Aparecerá la pantalla de inicio del WebAlert. Digite el Nombre de Usuario y la Clave de Acceso (Access Code) en la casilla de texto y haga click en el botón Someter. El nombre de usuario por defecto es "webalert" y las claves por defecto son "2001" para acceso total, "2002" para calibración únicamente, y "2003" para lectura únicamente. Estas claves por defecto pueden y deben cambiarse en la página Código de Acceso (Access Code).

4.3.3 Conexión Ethernet a LAN



Equipo Requerido

- Un computador listo para Internet con las siguientes capacidades: 100 MHz mínimo de velocidad de procesador, 40 MB mínimo de RAM, Sistema operativo Windows, y Windows Internet Explorer versión 5.0 o superior como software navegador de red.
- Una conexión entre el PC y la red de área local (LAN).
- Una conexión Ethernet entre el WebAlert y la Red de Area Local.

Características Requeridas en el WebAlert

- Todos los monitores de proceso WebAlert son capaces de comunicaciones Ethernet.

▪ Utilidades que usted necesita instalar en su computador

- No hay instaladores especiales, adaptadores u otros componentes de software requeridos en el PC.

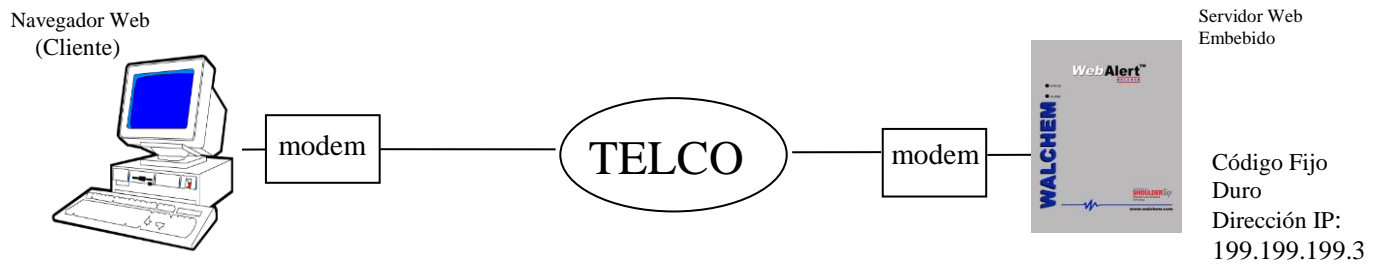
▪ Parámetros que necesitan programarse en el WebAlert

- Antes de intentar una conexión Ethernet, se necesita introducir la siguiente información en la página e Comunicación del WebAlert, ya sea a través de una conexión en serie directa o directa a través de la opción Módem
- Esta información debe ser suministrada por el Administrador IT de la Red Area Local (LAN).
- La dirección IP Ethernet del WebAlert. Si la unidad será accesada únicamente por computadores en la LAN entonces esta puede ser una dirección IP falsa. Si la unidad necesita ser accesible para computadores que no estén en la Red de Área Local entonces debe ser una dirección IP real.
- La Máscara Subred.
- La Dirección IP de la Puerta de Enlace.

Pasos Requeridos para Establecer una Conexión

- Abra Internet Explorer.
- Digite en la dirección Ethernet IP la que ha sido asignada por el Administrador IT.
- Aparecerá la pantalla de inicio del WebAlert. Digite el Nombre de Usuario y la Clave de Acceso (Access Code) en las casillas de texto y haga click en el botón Someter. El nombre de usuario por defecto es "webalert" y las claves por defecto son "2001" para acceso total, "2002" para calibración únicamente, y "2003" para lectura únicamente. Estas claves por defecto pueden y deben cambiarse en la página Código de Acceso (Access Code).

4.3.4 Acceso por Modem Directo: Direct Tap



Equipo Requerido

- Un computador listo para Internet con las siguientes capacidades: 100 MHz mínimo de velocidad de procesador, 40 MB mínimo de RAM, Sistema operativo Windows, y Windows Internet Explorer versión 5.0 o superior como software navegador de red.
- Una línea telefónica activa, directa al monitor de proceso (sin sistema de PBX intermedio) debe conectarse al modem del WebAlert.

Características Requeridas en el WebAlert

- El WebAlert debe tener la opción de modem instalada para comunicarse vía Direct Tap.

Utilidades que usted necesita instalar en su computador

- Debe crearse un adaptador de acceso telefónico a redes de Windows. Este adaptador de red telefónica es similar pero no idéntico a la utilizada en una conexión serial directa. Refiérase a la separata de instrucciones detalladas para este procedimiento.

Parámetros que necesitan programarse en el WebAlert

- El WebAlert es capaz de este tipo de comunicación sin ninguna programación por parte del usuario antes de intentar la comunicación.

Pasos Requeridos para Establecer una Comunicación

- Crear el Adaptador de Acceso telefónico a redes en su PC. Esto debe hacerse únicamente una sola vez para cada PC que se usará para comunicarse con el monitor de proceso WebAlert.
- Utilice el adaptador de Acceso telefónico a redes para conectar el PC a la WebAlert.
- Abra Internet Explorer.
- Digite en la dirección 199.199.199.3.
- Aparecerá la pantalla de inicio del WebAlert. Digite el Nombre de Usuario y la Clave de Acceso (Access Code) en las casillas de texto y haga click en el botón Someter. El nombre de usuario por defecto es "webalert" y las claves por defecto son "2001" para acceso total, "2002" para calibración únicamente, y "2003" para lectura únicamente. Estas claves por defecto pueden y deben cambiarse en la página Código de Acceso (Access Code).

4.3.5 Ethernet Directa (para un WebAlert no conectado a una LAN)



Equipo Requerido

- Un computador listo para Internet con las siguientes capacidades: 100 MHz mínimo de velocidad de procesador, 40 MB mínimo de RAM, Sistema operativo Windows, y Windows Internet Explorer versión 5.0 o superior como software navegador de red.
- Una conexión Ethernet por cable null entre el PC y el WebAlert.

Características Requeridas en el WebAlert

- Todos los monitores de proceso WebAlert están habilitados para comunicaciones Ethernet.

Utilidades que necesita instalar en su computador

- No se requieren instaladores especiales, adaptadores u otros componentes de software para el PC. Sin embargo si su portátil se usa en una LAN es probable que usted tundra que cambiar sus propiedades TCP/IP en la red para usar una dirección IP específica en vez de obtener una dirección IP automáticamente. Usted tundra que especificar la dirección IP, así como también la Máscara Subred y la dirección de l Puerta de Enlace.
- Para establecer que el PC trabaje con los ajustes por defecto del WebAlert, la dirección IP es 10.0.100.30, la máscara subred es 255.255.254.0, y la puerta de enlace es 10.0.100.30.

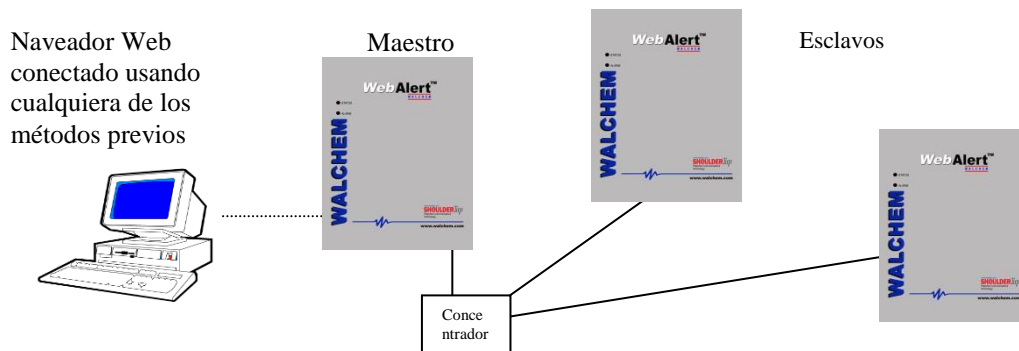
Parámetros que necesitan programarse en el WebAlert

- Antes de intentar una conexión Ethernet, debe introducirse la siguiente información en la página Comunicación del WebAlert, ya sea por vía conexión USB o la opción Modem Directo.
- La dirección IP Ethernet IP del WebAlert.
- La Máscara Subred.
- La dirección IP de la Puerta de Enlace.

Pasos Requeridos para Establecer una Conexión

- Abra Internet Explorer.
- Digite en la dirección IP Ethernet la que ha sido asignada al WebAlert.
- Aparecerá la pantalla de inicio del WebAlert. Digite el Nombre de Usuario y la Clave (Access Code) en las casillas de texto y haga click en el botón Someter. El nombre de usuario por defecto es "webalert" y las claves por defecto son "2001" para acceso total, "2002" para calibración únicamente, y "2003" para lectura únicamente. Estas claves por defecto pueden y deben cambiarse en la página Código de Acceso (Access Code).

4.3.6 Red de Monitores de Proceso WebAlert vía Ethernet



Equipo Requerido

- Un computador listo para Internet con las siguientes capacidades: 100 MHz mínimo de velocidad de procesador, 40 MB mínimo de RAM, Sistema operativo Windows, y Windows Internet Explorer versión 5.0 o superior como software navegador de red.
- Una conexión Ethernet por cable entre cada WebAlert usando un concentrador o conexión a LAN.

Características Requeridas en el WebAlert

- Todos los monitores de proceso WebAlert están habilitados para comunicaciones Ethernet.

Utilidades que usted necesita instalar en su computador

- No se requieren instaladores especiales, adaptadores u otros componentes de software para el PC para soportar la red. Refiérase a las secciones previas para conectar el monitor de proceso maestro vía USB, Ethernet, o modem.

Parámetros que necesitan programarse en el WebAlert

- Antes de intentar una conexión Ethernet, se necesita introducir la siguiente información en la página de Comunicación de cada WebAlert en la red, ya sea vía conexión USB o vía modem opcional.
- La dirección IP del WebAlert.
- La máscara Subred.
- La dirección IP de la Puerta de Enlace.
- El maestro debe seleccionarse como maestro, y los esclavos como esclavos.
- Debe quitarse la energía y volver a colocarse para que los cambios en Ethernet tengan efecto, y para que el maestro detecte los esclavos.

Pasos Requeridos para Establecer una Conexión

- Conecte el monitor de proceso maestro usando uno de los métodos descritos en las secciones 4.3.1 a 4.3.5.
- Aparecerá la pantalla de inicio del WebAlert. Digite el Nombre de Usuario y la Clave (Access Code) en las casillas de texto y haga click en el botón Someter. El nombre de usuario por defecto es "webalert" y las claves por defecto son "2001" para acceso total, "2002" para calibración únicamente, y "2003" para lectura únicamente. Estas claves por defecto pueden y deben cambiarse en la página Código de Acceso (Access Code).
- Una vez conectado el maestro, usted puede conectar los esclavos haciendo click en el enlace bajo el encabezado de "Sub-Red" ("Sub-Network").
- Usted debe entrar en cada esclavo usando su nombre de usuario y su clave.

4.4 Arranque

Una vez el WebAlert se ha programado para su aplicación, el arranque es un proceso simple. Simplemente encienda la energía, y el comenzará a monitorear el proceso.

4.5 Apagado

Para apagar el monitor de proceso, simplemente quite la energía. Todos los puntos de ajuste se retendrán en la memoria.

5.0 OPERACION

Cuando accesa por primera vez el monitor de proceso, se mostrará la página Resumen del Sistema (System Summary) en el marco inicial del navegador, y el nombre de la unidad y el Estado de la Alarma en el marco superior. Los enlaces para cada página de menú principal están localizados a lo largo del lado izquierdo de la pantalla.

Las páginas de menú están agrupadas por entradas, salidas, y utilidades. Cada entrada tiene campos para definir el tipo de la unidad, seleccionando las unidades de medida, etc. como se requiera. La salida de alarma tiene menú para la selección el tipo de error que activará el relé, mensaje de texto de teléfono celular o notificación de correo electrónico. Las utilidades le permitirán ajustar el registro de datos, el auto reporte, los códigos de acceso, comunicaciones, etc.

5.1 Enlaces de Selección de Menú

A lo largo del lado izquierdo de su monitor del estarán enlaces a las varias páginas de menú. Debajo hay una lista de todas las selecciones posibles de Menú.

Arranque (Startup)

Resumen del Sistema (System Summary)

Entradas Análogas (Analog Entries)

Entradas de 4-20 mA

Calibración de 4-20 mA

Entradas Digitales (Digital Entries)

Medidor de Flujo (Flowmeter)

Entradas Genérico (Generic Inputs)

Contador Genérico (Generic Counters)

Entradas Digitales (Digital Inputs)

Salidas (Outputs)

Alarma (Alarm)

Utilidades (Utilities)

Auto Reporte del sistema

Auto Reporte de almacenamiento de datos

Almacenamiento de datos manual

Registro de Datos (Data Logging)

Auto Reporte (Auto Reporting)

Graficando/Tendencia (Graphing/Trending)

Comunicaciones (Communications)

Actualización de Software (Software Upgrade)

Archivo de Configuración (Configuration File)

Block de Notas (Notepad)

Códigos de Acceso (Access Codes)

Ayuda del WebAlert

Página de Inicio de alchem (Walchem Home Page)

5.2 Arranque

Seleccione la opción que usted quiera para cada una de las secciones en la página. Cuando usted hace click en el botón “Someter” en la parte inferior de la página, sus cambios tendrán efecto. Si usted se mueve a otra página sin hacer click en “Someter” primero, se perderán sus cambios!

Nombre de Usuario (Custom Name)

Digite el nombre que usted quiera usar para identificar la unidad, hasta 32 caracteres, en la casilla de texto. Por ejemplo, “Corporación XYZ, Torre Norte”.

Hora y Fecha (Time & Date)

Actualice la fecha y hora digitando los valores deseados y hacienda click en la fleche en la lista desplegable AM/PM y seleccionando el valor correcto.

Sitio de Ubicación (Site Location)

Digite la ubicación del monitor de proceso en la casilla de texto.

Formato de Fecha (Date Format)

Haga click en el botón de selección que corresponde al formato de fecha deseado. Las opciones son Mes/Día/Año, Día/Mes/Año, o Año/Mes/Día (Month/Day/Year, Day/Month/Year or Year/Month/Day).

Asignación de Entrada Digital (Digital Input Assignment)

Haga click en el botón de selección que mejor describa los dispositivos que usted ha conectado a las entradas digitales para cada entrada etiquetada desde 1 a 2. Asegúrese que ha seleccionado el tipo de dispositivo que está actualmente cableado a esa terminal de la tarjeta!

No Usado (Not Used) se debe seleccionar si no hay nada conectado a esa entrada.

Contacting Flow Meter (Medidor de Flujo de Contacto) debe seleccionarse si está conectado un medidor de agua de cabeza de contacto de baja frecuencia (10 Hz máximo) a esa entrada. Hay generalmente sensores interruptores de media caña que dan un cierre de contacto seco cada galón o más de volumen a través del medidor. Debe conectarse un sensor de este tipo a la Entrada Digital 1-4.

Paddlewheel Flow Meter (Medidor de Flujo de Turbina) debe seleccionarse si está conectado un medidor de flujo estilo Efecto de Hall de alta frecuencia (10 – 300 Hz) a la entrada. La entrada no es compatible con los sensores de flujo que generan su propia onda seno. Debe conectarse un sensor de este tipo a la Entrada Digital 1-4.

Generic Input (Entrada Genérico) se debe seleccionar si el estado de la entrada digital (abierto o cerrado) indica una condición de alarma o si el estado de entrada necesita registrarse. El WebAlert le permite a usted especificar un mensaje personalizado para entregarse si el contacto se abre o se cierra. Debe conectarse un sensor de este tipo a cualquier Entrada Digital.

Generic Counter (Contador Genérico) s debe seleccionarse si se usará el cierre de contacto del sensor para registrar el conteo y/o para iniciar un relé para activar por un tiempo determinado después de un número dado de conteos. Debe conectarse un sensor de este tipo a cualquier Entrada Digital.

Asignación de Entrada de 4-20 mA (4-20 mA Input Assignment)

Haga click en el botón de selección el cual describe mejor el dispositivo que se ha conectado a las entradas de 4-20 mA, para cada entrada etiquetada de 1 a 6. Asegúrese que ha seleccionado el tipo de dispositivo que está actualmente conectado a esa terminal de la tarjeta!

No Usado (Not Used) Debe seleccionarse si no se ha conectado nada a esa entrada.

Nivel (Level) Se debe seleccionar si un transmisor continuo de nivel está conectado a esa salida. Más tarde cuando vaya a la Página de Entrada de 4-20 mA (4-20 mA Input Page), usted podrá darle un nombre a la entrada, definir las Unidades de Medida, y también ajustar los límites de alarma. El Uso se calculará y se mostrará en la página Resumen del Sistema.

Medidor de Flujo (Flow Meter) se selecciona si el transmisor de flujo está conectado a esa entrada. Posteriormente cuando vaya a la Página de Entrada de 4-20 mA (4-20 mA Input Page), usted estará habilitado para darle un nombre a la entrada, darle una escala, definir las Unidades de Medida, y también ajustar los límites de alarma. Ella mostrará la rata y el total. Cualquier otro transmisor donde se desee realizar el seguimiento y el total ambiente puede configurarse como un tipo de Medidor de Flujo.

Entrada Genérico (Generic Input) Se debe seleccionar si un transmisor de 4-20 mA está conectado a esa entrada y es diferente a los anteriormente mencionados. Posteriormente cuando vaya a la Página de Entrada de 4-20 mA (4-20 mA Input Page), usted podrá darle un nombre a la entrada (por ejemplo, Temperatura o Presión), escalarla, definir las Unidades de Medida (como grados Centígrados o Bares), y también ajustar los límites de alarma.

5.3 Menú Resumen del Sistema

No hay parámetros programables en la página Menú Resumen del Sistema. Se mostrarán varias tablas, con información de los valores de las entrada de 4-20 mA, el estado de Alarma, el estado de la entrada digital, los mensajes de alarmas activos, etc.

5.4 Entradas de 4-20 mA

Esta página se usa para configurar las entradas de 4-20 mA. Si usted ha establecido el tipo de entrada en la página de Arranque, esta página estará mostrando los campos correctos para ajustar cada tipo de entrada. Si no ha ajustado los tipos de entrada, puede hacerlo aquí, luego haga click en el Botón Someter. Cuando la página se actualice aparecerán los campos correctos.

Seleccione las opciones que quiere para cada una de las secciones en la página. Cuando haga click en el botón “Someter” en la parte inferior de la página, tendrán efecto sus cambios. Si se cambia a otra página sin primero hacer click en “Someter”, se perderán sus cambios!

Asignación de Entrada de 4-20 mA (4-20 mA Input Assignment)

Haga click en el botón de selección que mejor describa el dispositivo que ha conectado a las entradas de 4-20 mA, para cada entrada etiquetada de 1 a 6. Asegúrese que usted selecciona el tipo de dispositivo que está actualmente conectado a esa terminal de la tarjeta!

Vea la sección 5.2 para una descripción de cada tipo de entrada.

Mnú Entrada de Nivel (4-20 mA) (Level (4-20 mA) Input Menú)

(únicamente aparece si se asigna una entrada de 4-20 mA a un tipo de Nivel)

Entrada (Input)

Muestra cuales entradas de 4-20 mA están definidas como entradas de nivel.

Nombre de Usuario (Custom Name)

Usted puede darle a la entrada de nivel un nombre personalizado digitándolo en la casilla de texto.

Valor Actual (Present Value)

Este muestra el valor actual del nivel en ese contenedor.

mA Actuales (Present mA)

Esta muestra la salida de mA del transmisor de nivel, antes de convertirse en volumen, distancia u otra unidad de ingeniería. Esto es útil para la localización de fallas.

Estado (Status)

Esta muestra el estado actual de la entrada. Los posibles mensajes de estados para un transmisor de nivel son: Normal (todo está OK), Error de Sensor (la señal del sensor no es válida), Sobre Rango (entre 20 y 21 mA), Bajo Rango (entre 3.9 y 4.0 mA), Alarma Baja o Alarma Alta.

4 mA =

Digite en la casilla de texto el valor de la unidad de ingeniería que corresponda a una señal de 4 mA.

20 mA = (Capacidad Maxima)

Digite en la casilla de texto el valor de la unidad de ingeniería que corresponda una señal de 20 mA.

Unidades

Digite en la casilla de texto las unidades de medidas deseadas.

Alarma Límite Bajo (Low Alarm Limit)

Digite en la casilla de texto el Nivel al cual quiere que ocurra una alarma. Debe ir a la página de Alarma para especificar que esta condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Alarma de Límite Alto (High Alarm Limit)

Digite en la casilla de texto el nivel al cual quiere que ocurra una alarma alta. Debe ir a la página de Alarma para especificar que esta condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Alarma Límite Bajo-Bajo (Low-Low Alarm Limit)

Digite en la casilla de texto el nivel al cual quiere que ocurra una alarma baja-baja. Debe ir a la página de Alarma para especificar que esta condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Alarma de Límite Alto-Alto (High-High Alarm Limit)

Digite en la casilla de texto el nivel al cual quiere que ocurra una alarma alta-alta. Debe ir a la página de Alarma para especificar que esta condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Banda muerta de alarma (Alarm Dead Band)

Introduzca en la casilla de texto la banda muerta a utilizar para cada punto de ajuste de la alarma.

Amortiguación (Damping)

La amortiguación se aplica a la entrada del sensor tomando una media de las lecturas de la señal de entrada por encima del intervalo de tiempo especificado por el parámetro de amortiguación (0-60 segundos) La lectura media calculada se mostrará y será la que se utilizará para el control. Introduzca en la casilla de texto el intervalo de tiempo deseado.

Entrada Genérica de 4-20 mA (Generic 4-20 mA Input)

Este tipo de entrada analógica está programada exactamente como el tipo de Nivel. La única diferencia es que el tipo de nivel calculará el Uso, mientras que el tipo Genérico no lo hará.

Entrada de 4-20 mA de Medidor de Flujo (Flow meter 4-20 mA Input)**Entrada (Input)**

Muestra cada entrada de 4-20 mA que ha sido seleccionada como del tipo “Medidor de Flujo”.

Nombre Personalizado (Custom Name)

Usted puede darle a la entrada un nombre personalizado digitándolo en la casilla de texto.

Rata (Rate)

Muestra la lectura actual del medidor de flujo, usando la señal de mA del dispositivo, el intervalo de señal de 4-20 mA definido en “4 mA =” y “20 mA =” de abajo, y las unidades de medidas definidas debajo.

mA Actuales (Present mA)

Muestra la señal bruta actual del medidor de flujo. Esto es útil en la localización de fallas.

Estado (Status)

Muestra si el valor actual esta en condición “Normal”, o está en “Alarma Baja” o “Alarma Alta”. Los posibles mensajes de estado son: Normal (todo está OK), Error de Sensor (la señal el sensor no es válida), Sobre Rango (entre 20 y 21 mA), Bajo Rango (entre 3.9 y 4.0 mA), Alarma Alta, Alarma Baja o Límite Total.

4 mA =

Digite en la casilla de texto el valor que corresponde a una señal de salida de 4 mA del dispositivo. Por ejemplo, si el transmisor de flujo envía 4 mA a 0.00 gpm, introduzca 0.00. Cualquier valor entre -100,000 y 100,000 es aceptable.

20 mA =

Digite en la casilla de texto el valor que corresponde a una señal de salida de 20 mA del dispositivo. Por ejemplo, si el transmisor de flujo envía 20 mA a 100 gpm, introduzca 100. Cualquier valor entre -100,000 y 100,000 es aceptable.

Unidades (Units)

Digite en la casilla de texto las unidades de medida que quiere usar para el mecanismo conectado a esa entrada. Por ejemplo, usted podría usar “gal”, etc.

Alarma de Rata Baja (Rate Low Alarm)

Digite en la casilla de texto el valor para esa entrada debajo de la cual usted quiere que ocurra una alarma baja. Cualquier valor entre $-100,000$ y $100,000$ es aceptable. Usted debe ir a la página Alarma para especificar que esta condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Alarma de Rata Alta (Rate High Alarm)

Digite en la casilla de texto el valor para esa entrada por encima de la cual usted quiere que ocurra una alarma alta. Cualquier valor entre $-100,000$ y $100,000$ es aceptable. Usted debe ir a la página de Alarma para especificar que esta condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Alarma de Rata Baja-Baja

Digite en la casilla de texto el valor para esa entrada por encima de la cual usted quiere que ocurra una alarma baja-baja. Se acepta cualquier valor entre $-10,000$ y $10,000$. Usted debe ir a la página de Alarma para especificar que esta condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Alarma de Rata Alta-Alta

Digite en la casilla de texto el valor para esa entrada por encima de la cual usted quiere que ocurra una alarma alta-alta. Se acepta cualquier valor entre $-10,000$ y $10,000$. Usted debe ir a la página de Alarma para especificar que esta condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Banda muerta de alarma (Alarm Dead Band)

Introduzca en la casilla de texto la banda muerta a utilizar para cada punto de ajuste de la alarma.

Amortiguación (Damping)

La amortiguación se aplica a la entrada del sensor tomando una media de las lecturas de la señal de entrada por encima del intervalo de tiempo especificado por el parámetro de amortiguación (0-60 segundos) La lectura media calculada se mostrará y será la que se utilizará para el control. Introduzca en la casilla de texto el intervalo de tiempo deseado.

Total

Este campo muestra el flujo total acumulado desde la última vez que se reinició.

Reiniciar Total (Reset Total)

Haga click en este botón para reiniciar el total.

Ultima fecha de Reinicio (Last Reset Date)

Este campo muestra la fecha y hora de la última vez que el total fue reiniciado.

Límite de Alarma Total (Total Alarm Limit)

Digite en la casilla de texto el volumen total de flujo por encima del cual se activará la alarma.

5.5 Calibración de 4-20 mA

Esta página se usa para calibrar las entradas de 4-20 mA del WebAlert.

Set 4 mA

Siguiendo las instrucciones de su transmisor de 4-20 mA, suministre el WebAlert una señal de 4 mA de cada transmisor. Debe verificar que el transmisor es exacto midiendo la salida con un amperímetro. Puede leer el valor presente de la señal de mA como la mide el WebAlert en la segunda columna de la tabla. Si el valor presente no es exactamente 4 mA, haga click en el botón “Ajustar 4 mA”. Se le pedirá que verifique que quiere cambiar la calibración. Una vez hecho esto, el controlador leerá la señal del transmisor como 4mA exactamente.

Set 20 mA

Repita este proceso, suministrando al WebAlert con una señal de 20 mA de cada transmisor, y haga click en el botón “Ajustar 20mA” para calibrar el controlador.

1 Pt Cal

La calibración de 1 punto le permite ajustar la lectura actual del valor del proceso al valor real, tal y como lo miden determinados métodos independientes (como en las medidas de laboratorio o con instrumentos manuales). El software mantendrá el parámetro “4 mA =” utilizado para escalar la entrada, y ajustará el parámetro “20 mA =” para hacer precisa la lectura en el valor introducido en la calibración de 1 punto.

Current mA (mA actual)

Muestra una lectura en vivo de la salida en mA del transmisor.

Current Value (valor actual)

Muestra el valor del proceso calculado en vivo usando los parámetros 4 mA = , 20 mA = y Units existentes.

New Value (nuevo valor)

Introduzca la nueva lectura deseada para el valor del proceso y haga clic en ‘Continue’.

Al final de la calibración, la pantalla le dirá si esta se realizó correctamente o no. En el primer caso, haga clic en Close para reanudar el control.

Restore Defaults (restablecer parámetros por defecto).

Si, por cualquier razón, desea volver a los parámetros predeterminados de fábrica de los coeficientes de calibración, haga clic en el botón Reset Defaults (Restablecer parámetros predeterminados). Se le pedirá que confirme si desea cambiar la calibración. Haga clic en Yes (Sí) par continuar. Aparecerá otra ventana de confirmación de la calibración.

5.6 Entradas Digitales

Esta página se usa para configurar las entradas digitales. Si usted tiene que ajustar el tipo de entrada en la página de Arranque, esta página ya estará mostrando los campos correctos a ajustar en cada tipo de entrada. Si usted no ha ajustado todavía los tipos de entrada, puede hacerlo aquí, y luego haga click en el botón Someter. Cuando la página se actualice aparecerán los campos correctos.

Seleccione las opciones que quiere para cada una de las secciones en la página. Cuando haga click en el botón “Someter” en la parte inferior de la página, sus cambios tendrán efecto. Si se mueve a otra página sin hacer click primero en el botón “Someter”, sus cambios se perderán!

Medidor de Flujo (Tipo medidor de Turbina)

Nombre Personalizado (Custom Name)

Usted puede dar a la entrada un nombre personalizado digitándolo en la casilla de texto.

Total

El flujo total de agua desde la última vez que se reinició aparecerá aquí. El botón de Reiniciar Total le permite a usted ajustar el total de Nuevo en 0.

Ultimo Reinicio de Total (Last Total Reset)

Se mostrarán aquí la fecha y hora de la última vez que se reinició el total.

Rata (Rate)

La rata de flujo se mostrará aquí. La unidad de medida usada se define debajo.

Estado (Status)

Este menú reporta el estado de la entrada. Los posibles mensajes de error son Normal, Alarma Alta, Alarma Baja, o Límite Total.

Unidades (Units)

Seleccione las unidades de flujo que quiere usar. Las opciones son Galones, Litros o Metros Cúbicos por minuto.

Factor K (K Factor)

Las instrucciones para el medidor de flujo, o el medidor de flujo mismo deben tener el Factor K (pulsos por unidad de volumen) que es necesario para calcular la rata de flujo. Digite este en la casilla de texto.

Límite de Alarma Total (Total Alarm Limit)

Usted puede especificar una cantidad total de volumen acumulado por encima de la cual ocurrirá un mensaje de error. Digite este en la casilla de texto. Usted debe ir a la página de Alarma para especificar esta condición de alarma como una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Alarma de Rata Alta (Rate High Alarm)

Usted puede especificar la rata de flujo por encima de la cual un mensaje de alarma ocurrirá. Digite este en la casilla de texto. Usted debe ir a la página de Alarma para especificar que esa condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Alarma de Rata Baja (Rate Low Alarm)

Usted puede especificar la rata de flujo por debajo de la cual un mensaje de alarma ocurrirá. Usted debe ir a la página de Alarma para especificar que esa condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Alarma de Rata Baja-Baja

Digite en la casilla de texto el valor para esa entrada por encima de la cual usted quiere que ocurra una alarma baja-baja. Se acepta cualquier valor entre -10,000 y 10,000. Usted debe ir a la página de Alarma para especificar que esta condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Alarma de Rata Alta-Alta

Digite en la casilla de texto el valor para esa entrada por encima de la cual usted quiere que ocurra una alarma alta-alta. Se acepta cualquier valor entre -10,000 y 10,000. Usted debe ir a la página de Alarma para especificar que esta condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Banda muerta de alarma (Alarm Dead Band)

Introduzca en la casilla de texto la banda muerta a utilizar para cada punto de ajuste de la alarma.

Amortiguación (Damping)

La amortiguación se aplica a la entrada del sensor tomando una media de las lecturas de la señal de entrada por encima del intervalo de tiempo especificado por el parámetro de amortiguación (0-60 segundos) La lectura media calculada se mostrará y será la que se utilizará para el control. Introduzca en la casilla de texto el intervalo de tiempo deseado.

Interruptor de Entrada (Switch Input)**Nombre Personalizado (Custom Name)**

Usted puede darle un nombre personalizado digitándolo en la casilla de texto.

Mensaje Personalizado para Contacto Abierto (Custom Message for Open Contact)

Usted puede especificar un mensaje personalizado para mostrarlo en la pantalla de Resumen del Sistema cuando el contacto de entrada digital se abre. Digítelo en la casilla de texto.

Mensaje Personalizado para Contacto (Cerrado Custom Message for Closed Contact)

Usted puede especificar un mensaje personalizado para mostrarlo en la pantalla de Resumen del Sistema cuando el contacto de entrada digital se cierra. Digítelo en la casilla de texto.

Alarma Activa cuando el Contacto está (Alarm Active when Contact is)

Seleccione el estado de la entrada digital que corresponde a una condición de alarma crítica. Si se selecciona Abierto o Cerrado, entonces cuando el interruptor esté en ese estado ocurrirá la acción de alarma crítica especificada en la página de Alarma. Si no se selecciona ninguna, entonces ningún estado de contacto iniciará la acción de alarma crítica.

Contacto de medidor de Flujo (Contact Type Flowmeter)**Nombre Personalizado (Custom Name)**

Usted puede darle un nombre personalizado digitándolo en la casilla de texto.

Total

EL flujo total desde la última vez que se reinició se mostrará aquí. El botón Reiniciar Total (Reset Total) le permite ajustar el total en 0.

Ultimo Reinicio de Total (Last Total Reset)

Se mostrarán aquí la fecha y hora de la última vez que se reinició el total.

Estado (Status)

Este menú reporta el estado de la entrada. Los posibles mensajes de error son Normal o Límite Total.

Unidades (Units)

Seleccione las unidades de flujo que quiere usar. Las opciones son Galones, Litros o Metros Cúbicos por minuto.

Volumen por Contacto (Volume per Contact)

Las instrucciones para el medidor de flujo, o el medidor de flujo mismo deben tener el volumen por contacto que es necesario calcular para el flujo total. Dígitelo en la casilla de texto.

Límite de Alarma Total (Total Alarm Limit)

Usted puede especificar una cantidad total de volumen acumulado por encima del cual ocurrirá un mensaje de error. Dígitelo en la casilla de texto. Usted debe ir a la página de Alarma para especificar que esta condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé o enviar un correo electrónico.

Entrada Genérica (Generic Input)**Nombre de Usuario (Custom Name)**

Digite en la caja de texto un nombre para describir el medidor de flujo.

Mensaje de Usuario para Contacto Abierto (Custom Message for Open Contact)

Puede especificar que se muestre un mensaje de usuario en el resumen del Sistema cuando el contacto de la entrada digital está abierto. Dígitelo en la casilla de texto.

Contact Mensaje de Usuario para Contacto Cerrado (Custom Message for Closed Contact)

Puede especificar que se muestre un mensaje de usuario en el resumen del Sistema cuando el contacto de la entrada digital está cerrado. Dígitelo en la casilla de texto.

Alarm Active when Contact is (La Alarma se Activa cuando el Contacto es)

Seleccione el estado de la entrada digital que corresponde a una condición de alarma. Si se seleccionó Abierto o Cerrado, entonces cuando el interruptor esté en ese estado ocurrirá la acción de alarma crítica especificada en la página de Alarma. Si no se seleccionó ninguna, entonces ninguno de los estados de contacto iniciará la acción alarma crítica.

Contador Genérico (Generic Counter)**Nombre Personalizado (Custom Name)**

Usted puede darle un nombre personalizado digitándolo en la casilla de texto.

Total

Se muestra aquí el número total de conteo desde la última vez que el total se reinició. El botón Reiniciar Total (Reset Total) le permite ajustar el total en 0.

Ultimo Reinicio de Total (Last Total Reset)

Se mostrarán aquí la fecha y hora de la última vez que se reinició el total.

Rata (Rate)

La rata actual de los cierres de contacto se mostrará aquí. La unidad de medida usada se define debajo.

Estado (Status)

Este menú reporta el estado de la entrada. Los posibles mensajes son Normal, Alarma Alta, Alarma Baja, o Límite Total.

Unidades Personalizadas (Custom Units)

Seleccione las unidades que quiere usar. Digite el nombre en la casilla de texto.

Una Cuenta = (One Count =)

Este menú le permite especificar que cada cuenta (cierre de contacto) significa cierto número de las unidades de medida del usuario. Por ejemplo, una cuenta puede ser igual a 100 litros de fluido.

Límite de Alarma Total (Total Alarm Limit)

Usted puede especificar un número total de cuentas acumuladas por encima de la cual ocurrirá un mensaje de alarma. Digite esto en la casilla de texto. Usted debe ir a la página de Alarma para especificar que esta condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Alarma de Rata Alta (Rate High Alarm)

Usted puede especificar la rata de flujo por encima de la cual un mensaje de alarma ocurrirá. Digite este en la casilla de texto. Usted debe ir a la página de Alarma para especificar que esa condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Alarma de Rata Baja (Rate Low Alarm)

Usted puede especificar la rata de flujo por debajo de la cual un mensaje de alarma ocurrirá. Usted debe ir a la página de Alarma para especificar que esa condición de alarma es una alarma crítica para cerrar el relé de alarma o enviar un correo electrónico.

Unidades de la Rata (Rate Units)

Use el desplegable para especificar las unidades de medida para la rata. Las opciones son pulsos por segundo, minuto, horas, día, mes, o año.

Asignación de Entrada Digital (Digital Input Assignment)

Haga click en el botón de selección que mejor describa los dispositivos que ha conectado a las entradas digitales para cada una etiquetada del 1 al 6. Asegúrese que selecciona el tipo de dispositivo que está actualmente conectado a ese terminal en la tarjeta!

No Usado (Not Used) se debe seleccionar si no hay nada conectado a esa entrada.

Medidor de Turbina (Paddlewheel Flow meter) se debe seleccionar si un medidor de flujo de rueda de paletas de efecto Hall de Alta frecuencia (mayor que 10 Hz) está conectado a esa entrada. Esta opción le dará la posibilidad de especificar un Factor K para convertir los cierres de contacto en una rata de flujo.

Medidor de Flujo de Contacto (Contact Flow meter) se debe seleccionar si está conectado a esa entrada un contactor medidor de agua estilo interruptor de caña o de efecto de Hall. Esta opción le dará la posibilidad de especificar el volumen de agua que dará un contacto (generalmente en múltiplo de galones o litros por contacto).

Entrada Genérica (Generic Input) se debe seleccionar si el estado de la entrada digital (abierto o cerrado) indicará una condición de alarma o si el estado de la entrada necesita registrarse. El WebAlert le permite especificar un mensaje personalizado por ser entregado si el contacto está abierto o cerrado.

Contador Genérico (Generic Counter) se debe seleccionar si usted necesita realizar seguimiento de la rata de cierres de contacto, o el número total de cierres de contacto.

5.7 Alarma

Esta página se usa para configurar la Salida de Alarma. Seleccione las opciones que usted quiera para cada una de las secciones en la página. Cuando usted hace click en el botón “someter” en la parte inferior de la página, sus cambios tendrán efecto. Si se cambia de página sin primero hacer click en “Someter”, se perderán sus cambios!

Modo de Control de Relé (Relay Control Mode)

Use las teclas de flechas para seleccionar si el rele no sera usado o sera configurado como Alarma.

Condición de Alarma (Alarm Condition)

En la columna del lado izquierdo, se despliega una lista de de posibles condiciones de alarma. Únicamente se aparecerán las condiciones de alarma posibles que se han configurado en su monitor de proceso. A la derecha de cada tipo de condición de alarma habrá una columna etiquetada Alarma Crítica con una opción de “Si” o “No”. Haga click en el botón de selección “No” si no quiere que ese tipo de alarma se considere crítica.

Si se selecciona una condición de alarma como una alarma crítica, entonces usted tiene la opción de ser notificado que existe la condición de alarma, activando un relé de alarma, o enviando un correo electrónico.

El WebAlert intentará enviarle un correo mensaje de alarma cinco veces a intervalos de 5 minutos y entonces se detendrá, aún si no tuvo éxito.

Estado (Status)

Este menú es para información únicamente, y le dice si el relé de alarma está encendido o apagado actualmente y por cuanto tiempo. Los posibles mensajes de estado son Apagado, Apagado|Manual, Tiempo de Conteo Encendido| (indicando cuanto tiempo ha estado encendido el relé de la alarma) y Tiempo de Conteo Regresivo Encendido|Manual (para activación de salida manual) (Off, Off | Manual, On - Time counting up | On - Time counting down | Hand).

Nombre Personalizado (Custom Name)

Usted puede darle al relé un nombre personalizado digitándolo en la casilla de texto.

Acción de Alarma Crítica (Critical Alarm Action)

Haga click en la casilla de verificación a la izquierda de la acción o acciones que quiera que ocurran si existe una condición de alarma crítica. El monitor de proceso puede cerrar o abrir el relé de alarma, enviar un correo electrónico, o cualquier combinación de los anteriores.

Tiempo de Retado de Alarma Remota (Remote Alarm Delay Time)

Para evitar ser notificado de una condición de alarma que rápidamente se corrige a si misma, usted puede ajustar un tiempo de retardo para la acción de la alarma. Si la condición de la alarma existe aún a l final del tiempo de retardo, entonces ocurrirá una acción de alarma. Si la condición de alarma no existe al final del tiempo de retardo, no ocurrirá ninguna notificación. Cualquier valor entre 0 y 1440 minutos es aceptable.

Lógica del Relé de contacto Seco (Dry Contact Relay Logic)

Haga click en el botón de selección que describe como quiere que el relé actúe. El método normal es cerrar el relé cuando existe una condición de alarma, pero usted puede también abrir el relé.

Límite de Tiempo de Salida (Output Time Limit)

Digite en la casilla de texto el máximo tiempo para que el relé de la alarma esté activo. Ajustando el tiempo a cero hará que la alarma esté activa indefinidamente.

Modo de Salida (Output Mode)

Haga click en los botones de selección para controlar manualmente el relé de alarma. La selección normal será *Auto*, donde el WebAlert usa varios puntos de ajuste (set points) para abrir y cerrar el relé. Usted puede forzar que el relé esté abierto independientemente de la presencia de una condición de alarma seleccionando *Apagado (Off)*, o forzar al relé a cerrado independientemente de la presencia de una condición de alarma seleccionando *Manual (Hand)*.

Si selecciona Apagado (Off), el relé de alarma no se activará nuevamente hasta que se seleccione Manual (Hand) o Auto, o a menos que la unidad se apague y se encienda nuevamente! Si selecciona Manual (Hand), el relé se cerrará hasta que se seleccione Auto o Apagado (Off), o hasta que el Límite de Tiempo Manual (programado en el siguiente menú) expire.

El modo Apagado (Off) es útil para usarla como una alarma silenciosa. El modo Manual (Hand) modo es útil para poder probar el relé, cableado, etc., sin necesidad de obligar a una condición de alarma.

Límite de Tiempo Manual (Hand Time Limit)

Digite en la casilla de texto el máximo número de minutos que la salida de alarma estará activa en el modo Manual (Hand). Cualquier valor entre 0 y 1440 es aceptable. Un valor de 0 significa que la salida puede quedar encendida indefinidamente.

Registro de Acción de Alarma (Alarm Action Log)

Haga click en el enlace para Ver Archivo de Registro (View Log File). El Registro de Acción de Alarma le dirá el estado de cualquier correo electrónico de alarma que se le haya enviado. Le mostrará la fecha y la hora de la alarma, el método de notificación de alarma, si tuvo éxito al enviar el mensaje o no, y el tipo de alarma.

Se abrirá una ventana para preguntarle si le gustaría abrir el archivo o guardarlo en disco. Seleccione el método que a usted le gustaría usar. El archivo es un archivo de texto básico con una extensión .log que puede abrirse en cualquier programa de procesamiento de texto (Word, Notepad, etc.).

Alarm Action Status (Estado de acción de alarma)

Este menú es sólo para información, y muestra el estado de la notificación de alarma remota. Los mensajes que pueden aparecer son los siguientes:

Alarm action completed (Acción de alarma completada):	Se ha enviado la última notificación de alarma y no queda pendiente ninguna acción
Found new alarm (Nueva alarma):	Se ha producido una nueva situación de alarma y no se ha enviado aún ninguna notificación.
Alarm due in HH:MM:SS (Alarma en HH:MM:SS)	Cuenta atrás del tiempo de retardo de la alarma.
Taking action (Realizando acción):	Se va a proceder a la notificación de la alarma.
Sending email (Enviando email):	Aparece este mensaje si se ha escogido la notificación por email

Registro de sucesos (Event Log)

Haga click en el enlace Ver Archivo de Registro (View Log File). Le mostrará la fecha y hora del rele de alarma o cualquier cambio de estado en la entrada digital de tipo genérica.

5.8 Auto-Reportando el Estado del Sistema

El reporte automático del estado del sistema es un correo electrónico en formato html una instantánea de las condiciones actuales, idéntico a lo que se muestra en la página web de Resumen del Sistema

Reportando el Estado del Sistema (System Status Reporting)

Haga click en el botón de selección apropiado para seleccionar si el reporte se debe enviar por correo electrónico (Habilitar) o no (Deshabilitar).

Registro de Reporte Automático (Auto Report Log)

Haga click en el enlace Ver Archivo de Registro (View Log File). El Registro de Reporte Automático (The Auto Report Log) le dirá el estado de cualquier correo electrónico de reporte que le haya sido enviado. Le mostrará la fecha y hora del reporte, el tipo de reporte, el método usado para enviarlo, si tuvo éxito al enviar el mensaje o no, y la razón de la falla si aplica.

Se abrirá una ventana para preguntarle si le gustaría abrir el archivo o guardarlo en disco. Seleccione el método que le gustaría usar el archivo es un archivo de texto básico, con una extensión .log que puede abrirse en cualquier programa de procesamiento de texto (Word, Notepad, etc.).

Estado (Status)

Este menú es para información únicamente, diciéndole cuando el siguiente reporte se espera será enviado.

Modo de Reporte (Reporting Mode)

Haga click en el botón de selección apropiado para seleccionar una frecuencia de reporte por Hora, Diariamente, Semanalmente, Bisemanal, o Mensualmente (Hourly, Daily, Weekly, Biweekly, Monthly). Digite la hora del día para recibir el reporte en la casilla de texto, y use los menús desplegables para seleccionar el día deseado, y para seleccionar AM o PM.

Importante: Si esta unidad es parte de una red de controladores, debe escalonar los informes de cada controlador de la red que se produzca al menos en una hora. La falta de hacer esto podría resultar en la pérdida de los reportes!

Probando el Reporte (Report Testing)

Haga click en el botón Send a Test Report Now para ver si el reporte se enviará correctamente. Se utilizará la dirección de correo electrónico introducido en la página Comunicaciones. Si aún no ha introducido esta información, vaya a la página Comunicaciones y hágalo antes de intentar probar un reporte.

5.9 Reporte Automático de Registro de Datos (Datalog Auto Report)

El otro tipo de reporte automático es un reporte de registro de datos. Este reporte enviará un correo electrónico de archivo de registro de datos de cualesquiera de los parámetros seleccionados. Este archivo puede abrirse en una hoja de cálculo para graficarlo u otra manipulación de datos. Ese reporte se enviará sobre una programación cíclica.

El Manual (vea la sección 5.10) y los Registros de datos de Reporte Automático están dinámicamente conectados entre si. Para cada registro de datos, seleccione los parámetros a registrar, y el marco de tiempo máximo de registro de datos y someta los cambios. El controlador calculará el intervalo mínimo entre puntos de datos basado en la memoria disponible, la memoria requerida para cada registro de datos, y los ajustes para cada registro de datos.

Note que si usted tiene una acumulación de registro de datos, y usted cambia los parámetros a registrar, la duración del registro o intervalo de registro, cualquier dato previamente almacenado se perderá! Si los cambios para un registro resultan en menos memoria estando disponible para el otro registro de datos, el otro intervalo de registro mínimo de datos podría cambiar borrando los otros registros de datos también.

Reportando los Registros de Datos (Data Log Reporting)

Haga click en el botón de selección apropiado para activar o desactivar la característica de reporte de registro de datos.

Archivo de Registro de Reporte Automático (Auto-Report Log File)

Haga click en el enlace llamado Registro (Log) para descargar el registro de Reporte Automático (Auto-Report log). Este registro detalla la fecha y hora del reporte, que tipo de reporte fue enviado, como fue enviado el reporte (correo electrónico vía modem o correo electrónico vía Ethernet), si el reporte se envió con éxito o no, y si no, que problema hubo. Se le presentará con la casilla de diálogo estándar de Windows, preguntándole si quiere abrir el archivo o grabarlo. Si va a ser grabado, le preguntará cómo debe llamarse el archivo y dónde quiere guardarlo. El archivo es un archivo de texto básico con una extensión .log que puede abrirse en cualquier programa de procesamiento de texto (Word, Notepad, etc.).

Estado del Registro (Logging Status)

Para información

Duración Cíclica del Registro (Cyclical Log Duration)

Seleccione la duración máxima del registro de datos haciendo click en el botón de selección seguido del marco de tiempo requerido. Las opciones son Mensual, Biseñal, Semanal, Diariamente, Cada 12 horas y cada hora. También seleccione la hora del día en la cual el reporte se enviará.

Importante: Si esta unidad es parte de una red de controladores, debe escalonar los informes de cada controlador de la red que se produzca al menos en una hora. La falta de hacer esto podría resultar en la pérdida de los reportes!

Intervalo Mínimo de Registro (Minimum Logging Interval)

El tiempo mínimo entre puntos de datos se calculará basado en el número de parámetros seleccionados a registrar entre el Registro de Datos de Reporte Automático y el Registro de Datos Manual, y las duraciones del registro.

Registrando Intervalo (Logging Interval)

Digite en la casilla de texto el tiempo requerido entre los puntos de datos. Si este está ajustado a un valor particular, y cambia a los parámetros de registro resulta en un intervalo mínimo más grande, el tiempo ajustado previamente se reemplazará por el nuevo intervalo mínimo.

Registrando Eventos Activados (Event Triggered Logging)

Si los datos necesarios a tomar únicamente cuando se activa un evento externo, tal como una condición de alarma o una señal desde un interruptor de contacto seco conectado a una entrada digital, haga click en Activar (Enable). Un enlace a una lista de posibles activaciones aparecerá una vez que los cambios hayan sido sometidos. Haga click en este enlace, seleccione los eventos a usar para activar el registro de datos, luego regrese a la página de Reporte Automático. Los datos se tomarán por un tiempo tan largo como el gatillo esté activo.

Seleccione ítems a registrar (Select items to log)

Se le presentará una lista de todos los parámetros que pueden registrarse, incluyendo lecturas de entradas análogas, totalizadores, caudales y entradas de 4-20 mA. El contenido de la lista variará dependiendo de que opciones usted ha instalado o programado. Haga click en el botón de selección “Sí” (“Yes”) de los parámetros que quiere registrar, y en el botón de selección “No” de los parámetros que usted no quiere registrar.

Archivos de Registro (Log Files)

Enlaces a los últimos dos copias de los archivos de registro se guardan en el caso de que los mensajes de correo electrónico no se envíen con éxito. Haga clic en el enlace para recuperar el archivo manualmente.

5.10 Registro de Datos Manual (Manual Datalog)

Usted puede descargar los archivos de datos, ya sea automáticamente o manualmente. Para enviar los datos automáticamente vía correo electrónico, ajuste el registro de datos en la página de Reporte Automática (Auto Reporting page) (Vea la Sección 5.9).

Los registros de datos de Reporte Manual y Automático están dinámicamente conectados entre si. Para cada registro de datos, seleccione los parámetros a registrar, y el marco de tiempo máximo del registro de datos y someta los cambios. El controlador calculará el intervalo mínimo ente los puntos de datos basado en la memoria disponible, la memoria requerida para cada registro de datos, y los ajustes para cada registro de datos.

Note que si usted tiene una acumulación de registro de datos, y usted cambia los parámetros a registrar, la duración del registro o intervalo de registro, cualquier dato previamente almacenado se perderá! Si los cambios para un registro resulta en menos memoria estando disponible para el otro registro de datos, el otro intervalo de registro mínimo de datos podría cambiar borrando los otros registros de datos también.

Los datos son tomados dentro de un archivo de registro hasta el final de la duración máxima, o hasta que el usuario descargue el archive, si la opción de “Borrar el archivo después de descargar” está habilitada cualquiera suceda primero. Una vez el archivo de registro se descargue, se borra y se inicia un nuevo archivo de registro. Si el archivo no se descarga al final de la duración máxima, o si la opción de “Borrar el archivo después de descargar” esta deshabilitada, el archivo es guardado y se inicia un nuevo archivo. No se pueden almacenar más de dos archivos al mismo tiempo, así si el primer archivo no se descarga para el momento en que el segundo archivo esté completo, el primer archivo se borrará.

Máxima Duración del Registro (Maximum Log Duration)

Seleccione la duración máxima del registro de datos seleccionando el marco de tiempo desde la lista desplegable. Las opciones son 1 Mes, 2 semanas, 1 semana, 1 día, 12 horas y 1 hora (1 Month, 2 weeks, 1 week, 1 day, 12 hours y 1 hour).

Registrando Estado (Logging Status)

Para información

Mínimo Intervalo de Registro (Minimum Logging Interval)

El tiempo mínimo entre puntos de datos se calculará basado en el número de parámetros seleccionados a registrar entre el Registro de Datos Automático y el Registro de Datos Manual, y la duración de los registros.

Registrando Intervalos (Logging Interval)

Digite en la casilla de texto el tiempo requerido entre puntos de datos. Si este está ajustado a un valor particular, y cambia a los parámetros de registro resulta en un intervalo mínimo más grande, el tiempo ajustado previamente se reemplazará por el nuevo intervalo mínimo.

Borra el Archivo Después de Descargar

Si usted busca que el archivo de datos sea borrado automáticamente, una vez que este es salvado, deje esta opción en “habilitada”

Registrando Eventos Activados (Event Triggered Logging)

Si los datos necesarios a tomar únicamente cuando se activa un evento externo, tal como una condición de alarma o una señal desde un interruptor de contacto seco conectado a una entrada digital, haga click en Activar (Enable). Un enlace a una lista de posibles activaciones aparecerá una vez que los cambios hayan sido sometidos. Haga click en este enlace, seleccione los eventos a usar para activar el registro de datos, luego regrese a la página de Reporte Automático. Los datos se tomarán por un tiempo tan largo como el gatillo esté activo.

Seleccione ítems a registrar (Select items to log)

Se le presentará una lista de todos los parámetros que pueden registrarse, incluyendo lectura de entradas análogas, totalizadores, caudales y entradas de 4-20 mA. El contenido de la lista variará dependiendo de que opciones ha instalado o programado. Haga click en los botones de selección “Sí” (“Yes”) de los parámetros que usted quiere registrar, y “No” en los botones de selección de los parámetros que no quiere registrar.

Archivos de Registro (Log Files)

Se guardarán enlaces de las dos últimas copias de los archivos de registro. Haga click en el link para recuperar manualmente el archivo.

Haga click en el botón “Someter” (“Submit”) para guardar los cambios.

5.11 Graficando/Tendencia

Los datos recientes pueden verse en un formato gráfico en línea sin descargarlo primero a un computador, y sin abrirlo en una hoja de cálculo.

En la parte superior de la página, se desplegará una selección de casillas. Marque la casilla del parámetro que le gustaría graficar. Las opciones serán cualquier entrada de 4-20mA que este siendo utilizada. Luego seleccione el intervalo de tiempo de los datos seleccionándolo del menú desplegable. Las opciones son Última Hora, Día, 7 Días, 14 Días y 32 Días.

Haga click en el botón Someter para que los cambios tengan efectos.

Las gráficas seleccionadas se presentarán debajo.

5.12 Comunicaciones

Cuenta por Internet (Internet Dial Up Account) (únicamente aparece si está instalado un modem)

Nombre de Usuario del Controlador ISP (Controller ISP User Name)

Cuando el monitor de proceso necesita marcar y conectarse al Proveedor de Servicio de Internet, necesita identificarse, de tal forma que el ISP sabe que el tiene una cuenta. Digite en la casilla de texto el nombre de usuario que el monitor de proceso usará.

Clave de Acceso del Controlador ISP (Controller ISP Password)

Similarmente, el monitor de proceso necesita identificarse con una clave de acceso para conectarse con el ISP. Digite en la casilla de texto la palabra clave que el monitor de proceso usará. La palabra clave también puede cambiarse aquí.

Número Telefónico Primario del ISP (Primary ISP Phone No.)

Digite en la casilla de texto el primer número telefónico para el Proveedor de Servicio de Internet del monitor de proceso. Este será el número telefónico que el intentará marcar primero.

APN (solo aparece con activaciones GPRS)

Introduzca en la casilla de texto el APN (Nombre de punto de acceso -Access Point Name-) suministrado por el proveedor de servicio de telefonía móvil.

Controller Phone No. (Número Telefónico del Controlador)

Cuando necesite comunicarse con el controlador, debe ir al sitio web, se conecta a la página de acceso del controlador, y se hace una llamada desde nuestro servidor al controlador para despertarlo. Digite en la caja de texto el número de teléfono para la línea a la cual el WebmasterONE está conectado. Use el menú desplegable para seleccionar el país donde está instalado el controlador.

Código del País del Usuario (Custom Country Code)

Si se requiere el código del país y no está en la lista desplegable, seleccione Otro (Other) Código del País del Usuario del menú desplegable y luego introduzca el código del país en la casilla de texto.

Ethernet (LAN)

Habilitar DHCP (Enable DHCP)

Haga click en el botón de selección para habilitar DHCP si quiere que el controlador obtenga su dirección IP desde la red de área local. Esta opción únicamente trabaja si el controlador está conectado a una LAN.

Dirección IP Ethernet (Ethernet IP Address)

Cuando un monitor de proceso está unido a una red, su administrador IT necesita asignarle una dirección IP Ethernet. Cuando usted quiera comunicarse con el monitor de proceso desde su PC en la red, valla a su navegador y digite la dirección del monitor de proceso. Digite la dirección dentro de la casilla de texto.

Máscara de Red IP Ethernet (Ethernet IP Netmask)

Cuando un monitor de proceso está unido a una red, su administrador IT también debe asignar la máscara de red IP. Digite el número asignado en a casilla de texto.

Puerta de Enlace Ethernet (Ethernet Gateway)

Cuando un monitor de proceso está unido a una red, su administrador IT también debe asignar la puerta de enlace. Digite el número asignado en la casilla de texto.

Modo Red (Network Mode)

Si usted ha comprado el software para permitir una red de monitores de proceso vía Ethernet, use la flecha abajo para seleccionar el papel que este monitor de proceso servirá en la red. Si no es parte de una red de monitores de proceso WebMaster, seleccione “Independiente” (“Independent”). Si es el Maestro, seleccione “Maestro” (“Master”). Si es el Esclavo, seleccione “Esclavo” (“Slave”). Una vez el modo red se ha seleccionado, la energía al monitor de proceso debe quitarse y luego encenderse para que los cambios tengan efecto.

Detección de Red (Network Detection)

Haga click en el botón Detección de Red (Detect Network) del monitor de proceso Maestro y el localizará todos los dispositivos que están conectados a él, determine cuales dispositivos son sus esclavos, y actualice el marco Sub-Red (Sub-Network) en la esquina inferior izquierda de su navegador con todos los esclavos detectados.

Correo Electrónico (Email to Addresses)

1^a - 4^a Dirección de Correo (1st Address – 4th Address)

Cuando el WebAlert necesita enviar un correo electrónico para notificar una condición de alarma, o enviar un reporte programado, esta es la primera dirección de correo que usará. Digite en la casilla de texto la dirección a la cual usted quiere que el monitor de proceso envíe los correos electrónicos.

Mensaje de Texto a Teléfono Celular (Cell Phone Text Message Addresses)

El mensaje de correo electrónico anterior está en formato html y no se mostrará correctamente en un teléfono celular. El correo electrónico de mensaje de texto a teléfono celular se truncará. El registro de datos y los reportes resumen no son enviados a estas direcciones, únicamente correos electrónicos de alarma.

1^a Dirección a 4^a Dirección (1st Address – 4th Address)

Digite en la casilla de texto las direcciones para un mensaje de texto a enviar. Hasta 4 direcciones están disponibles.

Ajustes de Correo Electrónico y mensajes de texto a teléfonos celulares (Email & Text Message Settings)

Dirección de Correo Electrónico del Controlador (Controller email Address)

Al monitor de proceso necesita dársele una dirección de correo electrónico, la cual usa su ISP para identificar el monitor de proceso que tiene una cuenta, de tal forma que el ISP aceptará el correo electrónico que el monitor de proceso está enviando, y lo enrutará al recipiente indicado. Digite en la casilla de texto la dirección de correo del monitor de proceso.

Enviar Vía Correo Electrónico (Send Email Vía)

Si usted tiene tanto una tarjeta módem como una tarjeta Ethernet instaladas haga click en el botón de selección de la cual usted necesita usar para enviar una notificación de correo electrónico de una condición de alarma, o un reporte automático.

Configuración del servidor de email y de mensajes de texto (Email & Text Message Server Settings)

Dirección IP SMTP (SMTP IP Address)

Con el fin de que el monitor de proceso envíe un correo electrónico, el correo electrónico primero debe enrutarse a la dirección IP SMTP que el Proveedor de Servicio de Internet especifica. Obtenga esta dirección de su ISP y digítela en la casilla de texto.

Puerto SMTP (SMTP Port)

Si el servidor SMTP que se está usando requiere un puerto diferente al puerto estándar 25, introdúzcalo en la casilla de texto.

Ajustes ASMTTP (ASMTTP Settings)

Nombre de Usuario ASMTTP (ASMTTP User Name)

Digite el nombre de usuario requerido para correos electrónicos autenticados SMTP.

Clave de Acceso ASMTTP (ASMTTP Password)

Digite la clave de acceso para correos electrónicos autenticados SMTP.

Use ASMTTP para Correos Electrónicos (Use ASMTTP for email)

Marque la casilla si su proveedor de servicio de Internet requiere SMTP autenticado para sus correos electrónicos.

Estado de las comunicaciones (Communications Status)

Gateway Access (Acceso al puerto de conexiones) (sólo activaciones Vnet)

Este campo es informativo y muestra si el controlador está conectado al servidor remoto o no y cuándo se realizó la conexión.

Connection Status (Estado de conexión)

Este menú es para información únicamente, y le dice que está sucediendo con la conexión. Los posibles mensajes de estados incluyen:

Mensaje

- Fuera de Línea (Off Line)
- Marcando (Dialing xxx-xxxx)
- No hay tono de Marcado (No Dial Tone)

- No hay número tel. (No phone number)
- Conectando al ISP (Connecting to ISP)

- En Línea (On Line)
- Revisando Actualización (Checking Upgrade)
- Conexión Pausada en (Connection Timeout in xxxxxx sec)

Explicación

El monitor de proceso no está conectado.
El monitor de proceso está marcando al ISP.
Monitor de proceso no puede marcar o problemas con el módem.
No hay número tel. del ISP.
El monitor de proceso está negociando exitosamente una conexión con el ISP.
El monitor de proceso está ahora en Internet.
El monitor de proceso está comunicándose con nuestro servidor para ver si hay actualización dispon.
Proceso de conexión a Internet completo.
El número de seg. Mostrados depende del valor introducido en la casilla de texto del Tiempo de vida de la Conexión de Marcado descrita debajo.

Dirección IP Dinámica (Dynamic IP Address)

Este menú es para información únicamente y le dice la dirección IP de la última persona que contactó al monitor de proceso.

Última Fecha y Hora de Marcado (Last Connection Date and Time)

Este menú es para información únicamente, y le dice cuando el monitor fue contactado por última vez. Haga click en el botón “Someter” (“Submit”) para guardar los cambios.

Connection Lifetime (Duración de la conexión) (sólo PSTN o módem celular)

Este menú le permite ajustar un límite de tiempo en la conexión a Internet si no se han hecho cambios. Esto ayudará a controlar el costo de operación del monitor de proceso si usted olvida salir. Digite en la casilla de texto el número de minutos que usted quiere que transcurran antes de desconectarse de Internet.

Introducir un tiempo de vida de conexión de “0” significa que la conexión nunca cesará.

Manual Internet Connection (Conexión a Internet manual) (sólo PSTN o módem celular)

Haga click en el botón Conectar (Connect) para probar manualmente la habilidad del WebAlert para conectarse y desconectarse y desconectarse exitosamente con su ISP. Esto es conveniente en la instalación, o para localizar fallas en la conexión a Internet. El campo Estado de la Conexión de Marcado (Dialup Connection Status) mostrará que está sucediendo como se describió arriba. Una vez que usted ha visto que el estado de la conexión de marcado está “En Línea” (“On-line”), usted puede desconectar el monitor de proceso de la Internet haciendo click en el botón de Desconectar (Disconnect)

Signal Strength Test (Prueba de fuerza de señal)

Haga clic en el botón Start Test (iniciar prueba). Se le pedirá que confirme si desea iniciar la configuración. Haga clic en "Yes" para empezar la prueba. El controlador se desconectará de Internet y mostrará la fuerza actual de la señal en el campo Last Know Signal Strength (última fuerza de señal conocida) de abajo.

Haga clic en End Test (finalizar prueba) cuando haya terminado. El estado de marcado debe volver a "Off Line"

Signal Strength Test Suggestion (Sugerencia de prueba de fuerza de señal)

Este campo le dirá si la fuerza de la señal es buena o mala para que pueda reubicar la antena.

Last Known Signal Strength (Última fuerza de señal conocida)

Este campo mostrará la cadena de respuesta del módem inalámbrico. Una señal RSSI de 12-36 es buena; cuando mayor sea el número mejor será la señal. Una señal de 12 es deficiente; trate de mejorarla. Una señal de 99 es muy débil.

Internet Connection Log (Registro de conexión a Internet) (sólo PSTN o módem celular)

Haga clic en el vínculo para ver el archivo de registro Connection. Se le preguntará si desea abrir el archivo (un .csv normal que se abre en un programa de hojas de cálculos) desde su ubicación actual o guardarlo en el ordenador. Haga la selección correspondiente. El archivo mostrará la fecha y la hora de todas las conexiones a Internet, el tipo de conexión (ShoulderTap o Direct Modem), si se produjo la conexión o no, y en caso negativo, el modo de fallo.

Vnet Log (Registro Vnet) (sólo activaciones VNet)

Haga clic en el vínculo para ver el archivo de registro VNet Connection. Se le preguntará si desea abrir el archivo (un .csv normal que se abre en un programa de hojas de cálculos) desde su ubicación actual o guardarlo en el ordenador. Haga la selección correspondiente. El archivo mostrará la fecha y la hora de todas las conexiones VNet, si se produjo la conexión o no, y en caso negativo, el modo de fallo.

Activations (Activaciones)**Enter Activation Key (Introducir clave de activación)**

Para activar cualquier función especial del software, introduzca el código de activación en este campo y envíelo (Submit).

Upload Key File (Cargar archivo de clave)

Si lo desea, en lugar de escribir la clave para activar las funciones especiales, puede importar un archivo con la clave. Busque el archivo y, una vez seleccionado, haga clic en el botón Import Key File (importar archivo de clave).

Activation Status (Estado de activación)

Este campo le informa de si ha sido activada alguna función especial del software.

Activation Log (Registro de activación)

Haga clic en el vínculo Activations Log para ver el registro de sucesos. Se le preguntará si desea abrir el archivo (un .csv normal que se abre en un programa de hojas de cálculos) desde su ubicación actual o guardarlo en el ordenador. Haga la selección correspondiente. El archivo mostrará los distintos intentos de activación.

Activation Table (Tabla de activaciones)

La tabla muestra una lista de todas las activaciones, sus números de clave y su estado, y le permite deshabilitar y rehabilitar temporalmente la activación, o eliminarla permanentemente. **Atención: las activaciones borradas no pueden recuperarse, por lo que tendrá que comprar una nueva para recuperar la función!**

5.13 Comunicaciones Avanzadas

Cuenta de Marcado a Internet (Internet Dialup) (únicamente aparece si está instalado un módem PSTN)

Espere por el tono antes de marcar (Wait for dial tone before dialing)

Haga click para marcar en la casilla de verificación si quiere que el módem espere por un tono de marcado antes de llamar. En algunos países el tono de marcado puede no ser reconocido. Si el módem no reconocerá el tono de marcado, desmarque la casilla.

Rata de Baudio del Módem (Modem Baud Rate)

Haga click en la flecha del desplegable para seleccionar una rata de baudio diferente para el módem. El módem del WebMaster es 38400. Normalmente no hay razón para cambiar la rata de baudio. La rata de baudio puede reducirse si el monitor de proceso tiene problemas en velocidades más altas debido a pobres condiciones de línea telefónica. En el futuro, los módems externos que podrán recibir apoyo pueden no tener la misma velocidad en baudios.

Ubicación del Controlador Telco (Controller Telco Location)

Haga click en la flecha del desplegable para seleccionar el país donde el monitor de proceso está ubicado.

Cellular Modem (Módem celular) (sólo aparece si está instalado un módem celular)

Modem Initialization String (Código de inicialización del módem)

Introduzca en la casilla de texto el código de inicialización del módem (Modem Initialization String) que requiere su servicio de telefonía móvil. Se trata de un código de tipo AT+CGDCONT=1,"IP","APN", en el que APN es el nombre del punto de acceso (Access Point Name) proporcionado por el servicio de telefonía móvil.

SIM Card Number (Número de tarjeta SIM)

Sólo para su información. Encontrará el número en la tarjeta SIM de su teléfono.

Modem Type (Tipo de módem)

Especifique la banda del módem celular: North America (Norteamérica) o Outside North America (fuera de Norteamérica).

Modem Band (Banda del módem)

Muestra la banda del módem.

Modem Baud Rate (Tasa de baudios del módem)

Seleccione en el menú desplegable las distintas tasas de baudios. La tasa de baudios se determina en la alimentación. Normalmente no hace falta cambiar la tasa de baudios. En caso de problemas a velocidades más altas debidos a malas condiciones de la señal, la tasa de baudios puede reducirse.

Maximum PPP MTU Size (Tamaño máximo de MTU PPP)

Normalmente, el tamaño del paquete MTU PPP se decide con el servicio de telefonía móvil. Algunos servicios requieren ajustar manualmente a un tamaño inferior. Introduzca este ajuste en la casilla de texto si es necesario

Ajustes de Red (Network Settings)

Dirección Primaria y Secundaria DNS IP (Primary and Secondary DNS IP Address)

Estas casillas de texto contiene la dirección válida de un Servidor de Nombres de Dominio, las cuales permite al WebAlert enviar correos electrónicos usando el nombre del servidor de correo electrónico en vez de esa dirección numérica SMTP IP. La dirección DNS IP nunca necesita cambiarse, a menos que el servidor esté experimentando problemas.

Dirección Ethernet MAC (Ethernet MAC Address)

Este campo muestra la dirección MAC del circuito Ethernet, en caso que se necesite por el administrador IT de la red para identificar el controlador.

Gateway Port (Puerto de conexiones) (sólo para activaciones VNet)

Especifique el puerto VNet deseado en la casilla de texto. Normalmente será el puerto predeterminado 1194.

Ajustes Subred (Sub-Network Settings) (sólo aparece si el controlador tiene la opción red master activada)

Dirección IP Internet Mapeada (Mapped Internet IP Address)

Si usted está accedando el monitor de proceso usando NAT para traducir una dirección IP real a una dirección IP falsa, entonces digite la dirección IP real dentro de este campo del monitor de proceso maestro.

Conexión Módem Directo (Punto a Punto) (Direct Modem Connection (Point-to-Point))

Timbradas mínimas requeridas del módem directo (Minimum required direct modem rings)

El módem responderá después de 4 a 9 timbradas. El valor por defecto es 7. Si este es un problema debido a que el sistema telefónico no permitirá esa cantidad de timbradas, digite el nuevo número en la casilla de texto.

Ajuste del Navegador (Browser settings)

Java/Non-Java

Si usted está utilizando Internet Explorer 7.0 o Mozilla Firefox, entonces No necesita seleccionar Java. Marque el botón de Selección para usar Java para visualizar los datos vivos. La opción de usar Java o no depende del navegador que usará cuando se comunique con el controlador. Debe seleccionarse Java si está usando Internet Explorer 5.0 o 6.0. Necesitará tener instalado el plug-in de la Máquina Virtual de Java (disponible en www.java.com).

5.14 Actualización de Software

Dondequiera que usted se conecte al WebAlert vía conexión a Internet, el revisará para ver si hay alguna actualización de software disponible. Si la hay, entonces aparecerá el enlace de página Actualización de Software (Software Upgrade). Note que esto únicamente puede ocurrir si el WebAlert está conectado a la Internet, ya sea a través de Módem o Ethernet.

Si hay una versión mas nueva de software que le gustaría cargar en su unidad, entonces usted puede actualizarlo a la última revisión.

Haga click en el enlace “Mas Información Sobre Actualización De Software (“More Info on Software Upgrade”) para ver que características se han agregado.

Haga click en el enlace “Iniciar Actualización de Software” (“Start Software Upgrade”) para descargar la nueva versión a la unidad.

Nota: El proceso de monitoreo se suspende durante una actualización de software. Si la unidad que se está actualizando es un esclavo en una red de controladores, tanto la unidad maestra como la esclava que se están actualizando, tendrán el proceso de monitoreo suspendido durante el proceso de actualización. Dependiendo de la extensión de los cambios y el tráfico en Internet la actualización puede tomar desde 15 minutos hasta 2 horas para completarse.

Si el WebAlert no está conectado a la Internet, puede realizarse una actualización usando un archivo de actualización y una memoria USB:

Descargue el archivo de actualización desde el sitio web de Walchem. Ciertos archivos de actualización únicamente trabajarán únicamente para ir de unas versiones específicas a otras. Asegúrese que los archivos de actualización concuerdan con la versión de software que tiene ahora. La versión de Software actual del WebAlert se muestra en la página Resumen del Sistema (System Summary).

Grabe el archivo en una memoria USB. Debe ser únicamente el archivo ejecutable en el directorio raíz de la memoria USB.

Inserte la memoria USB en el conector USB anfitrión (ver figura 5).

Conecte al WebAlert vía USB o Ethernet y entre usando la clave de acceso para el Nivel de Maestro.

Borre el "htm_login.htm" de la dirección y después digita la dirección IP "/cmd_lupsw.txt" y haga click en Ir (Go).

Haga click en el vínculo “Start Software Upgrade”(iniciar actualización de Software), luego en el link para empezar la actualizacion del software.

Comenzará la actualización de software. Cuando esté completa, después de unos pocos minutos, el WebAlert se reiniciará.

Vuelva a conectar vía USB o Ethernet y verifique el número de versión de software de la página Resumen del Sistema para verificar que la actualización se completó.

5.15 Archivo de Configuración

Si muchas de sus aplicaciones de monitoreo de proceso son aproximadamente idénticas, usted puede ahorrar una gran cantidad de tiempo en la configuración descargando un archivo de configuración típico a su disco duro, y mas tarde actualizar el archivo de configuración a otro monitor de proceso.

Exportar UCF (Export UCF)

Para transferir el Archivo de Configuración del Usuario (User Configuration File UCF) desde el WebAlert a su computador, haga click en el enlace Exportar UCF. Se le presentará una casilla de diálogo Windows estándar para descargar un archivo. Haga click en e botón de selección para Grabar este archivo a Disco, luego haga click en OK. Seleccione la ubicación donde usted quiere grabar el

archivo, cambie el nombre del archivo si lo desea, luego haga click en Grabar. El archivo pesa alrededor de 14KB, así que debe transferirse relativamente rápido. Haga click en Cerrar para cerrar la casilla de diálogo.

La secuencia exacta de eventos y redacción dentro de la casilla de diálogo, variará dependiendo del sistema operativo (Windows 95, 98, NT, 2000, XP etc.) en su PC.

Navegar (Browse)

Para transferir un UCF grabado previamente desde su computador a este WebAlert, primero haga click en el botón Navegar (Browse) para ubicar el archivo en su computador. Aparecerá una casilla de diálogo “Escoger Archivo” (“Choose File”). Haga click en el archivo correcto, luego haga click en Abrir (Open).

Importar UCF (Import UCF)

Una vez se muestre el nombre del archivo en la casilla de texto del navegador, haga click en el botón Importar UCF (Import UCF) para transferir el archivo al WebAlert.

5.16 Block de Notar (Notepad)

La configuración Block de Notas (Notepad) le da un lugar para hacer notas que relacionan cualquier cambio que haya hecho a esos puntos de ajuste (set points), para documentar calibraciones, modificaciones del sistema o algo mas que usted quiera anotar. Simplemente digite su mensaje en la casilla de texto.

5.17 Códigos de Acceso (Access Codes)

Hay tres niveles de protección de código de acceso. Si la clave de acceso *Master* se usa en la página de autenticación (Authentication), entonces cualquier punto de ajuste puede cambiarse. Si se usa la clave de acceso *Calibration Level* en la página de Autenticación, entonces se permitirá la calibración de los sensores, pero no se permitirá ningún otro cambio. Si se usa la clave de acceso *Read Only* el usuario será capaz de mirar cualquier página pero no se le permitirá hacer ningún cambio.

Para cambiar el código de acceso para cada nivel de acceso, digite la clave de acceso actual en la casilla de texto, luego digite la nueva clave de acceso en la casilla de texto de abajo. Digite nuevamente la nueva clave de acceso en la casilla de más abajo para verificar que la nueva clave de acceso se ha introducido correctamente.

El nombre de usuario por defecto es "webalert" y las claves de acceso por defecto son “2001” para acceso total, "2002" para calibración únicamente y "2003" para lectura únicamente. Estas por defecto pueden y deben cambiarse para garantizar la seguridad.

Cambio en el Nombre de Inicio de Sesión de Usuario (Change User Log-in Name)

También puede cambiar el nombre de usuario para entrar en el WebAlert. Digite el nuevo nombre de usuario en la casilla de texto.

Descargar Registro de Acceso

Haga click en el enlace Ver Archivo de Registro (View Log File). El Registro de Acceso al Módem le dirá cuando el WebAlert fue accesado. Le mostrará la fecha y hora de acceso, el nombre de usuario usado, la dirección IP del computador usado para entrar, y el nivel de código de acceso usado (o el intento fallido).

Se abrirá una ventana para preguntarle si le gustaría abrir el archivo o grabarlo en disco. Seleccione el método que le gustaría usar. El archivo es un archivo de texto básico con una extensión .log que puede abrirse en cualquier programa de procesamiento de texto (Word, Notepad, etc.).

5.18 Página Web de Walchem

Haga click en este enlace para ir directamente al sitio web de Walchem, donde podrá encontrar los últimos manuales de instrucciones, hojas de datos técnicos, correo electrónico de ayuda, o surfear a otro WebAlert.

5.19 Sub Red

Una vez que usted ha creado una red de dos o más monitores de procesos WebAlert, comprado el software de Capacidad Maestra para el monitor de proceso maestro, definido la unidad maestra como la maestra y las unidades esclavas como esclavas (ver sección 5.11) en la página Comunicaciones, y dado las direcciones IP Ethernet únicas a cada monitor de proceso en la página de Comunicaciones, se activará el enlace bajo Sub Red (Sub-Network).

Para navegar entre monitores de proceso en la subred, inicie entrando al monitor de proceso maestro. Esto puede ser vía USB, Ethernet o módem. Una vez conectado al maestro, haga click en un enlace al esclavo. El enlace le dará el nombre de usuario del monitor de proceso de la página de Arranque (Startup). La primera vez que usted se conecta al esclavo en una sesión dada, necesitará entrar con el nombre de usuario y la clave de acceso de ese monitor de proceso. Después de eso, usted será capaz de pasar de un monitor de proceso a otro sin registrarse nuevamente.

Si el enlace disponible no concuerda exactamente con los monitores de proceso en la red, valla a la página Comunicaciones y haga click en el botón “Detectar Red” (“Detect Network”). Si el marco subred es todavía inexacto, haga click derecho en el marco y haga click en “Actualizar” (“Refresh”). Si todavía es inexacto, trate reiniciando el monitor de proceso.

6.0 MANTENIMIENTO

El monitor de proceso WebAlert requiere muy poca rutina de mantenimiento. La cubierta protectora de la electrónica únicamente necesita limpiarse con un paño húmedo para mantenerlo limpio.



PRECAUCION! La cubierta de suministro de energía del WebAlert está asegurada con Tornillos Phillips (#1), los cuales requieren una herramienta para abrir. No son necesarios ajustes internos por el usuario. Este panel debe únicamente abrirse por personal de mantenimiento entrenado.

6.1 Reemplazando la Batería

Usando un pequeño destornillador de pala levante suavemente la batería y sáquela de su abrazadera. Reemplace la batería con un número de parte Panasonic BR2032, con el lado + hacia ARRIBA.

La vida normal de la batería es 10 años.

Batería



7.0 LOCALIZACION DE FALLAS

7.1 MENSAJES DE ERROR

“<Input Name> (AI_#) Input” High or High-High Alarm (una para cada una, use el nombre definido)

Este mensaje de error es causado por un señal de 4-20 mA de un transmisor que excede el valor programado por el usuario para el límite de alarma alta.

Causas Posibles

El valor de proceso que se está midiendo está fuera de especificaciones

El límite de alarma alta para el proceso que se está midiendo se ajustó demasiado bajo.

Hay un problema con el transmisor que necesita ser direccionado por el fabricante del transmisor

Acciones Correctivas

Determine la razón para el fuera de especificaciones de la condición del transmisor.

Incrementa el límite alto en la Página de Entrada de Otro 4-20 mA.

“<Input Name> (AI_#) Input” Low or Low-Low Alarm (una para cada una, use el nombre definido)

Este mensaje de error es causado por un señal de 4-20 mA de un transmisor que es inferior al valor programado por el usuario para el límite de alarma baja.

Causas Posibles

El valor de proceso que se está midiendo está fuera de especificaciones.

El límite de alarma baja para el proceso que se está midiendo se ajustó demasiado alto.

Hay un problema con el transmisor que necesita ser direccionado por el fabricante del transmisor.

Acciones Correctivas

Determine la razón para el fuera de especificaciones de la condición del transmisor..

Disminuya el límite bajo en la Página de Entrada de Otro 4-20 mA.

<Input Name> (AI_#) Sensor Error

Este mensaje de error es causado por una señal de entrada de 4-20 mA que es menor que 3.9 mA o mayor que 21 mA.

Causas Posibles

Transmisor defectuoso

Cableado defectuoso entre el transmisor y la entrada análoga

Entrada análoga defectuosa.

Acciones Correctivas

Asegúrese que el transmisor está funcionando midiendo la salida usando un amperímetro. Si la salida directamente del transmisor es menor que 4 mA, el transmisor es el problema.

Repita la medición de la salida del transmisor en la cinta terminal de la tarjeta opcional de entrada de 4-20 mA. Si es menor que 4 mA, entonces el cableado está defectuoso. También asegúrese que los cables están unidos a los terminales correctos como se definió en la Página de Entrada de 4-20 mA.

Reemplace la tarjeta del monitor de proceso

Interruptor Abierto/ Alarma Cerrada (una por cada una usada) (Switch Open/Closed Alarm (one for each used))

Este mensaje de error aparece si un interruptor conectado a una entrada digital está sacando una señal que indica una condición de alarma. Esto podría significar que el interruptor está abierto o cerrado.

Causas Posibles

Interruptor o cableado defectuoso.

Incorrecto ajuste del menú de “Alarma cuando el interruptor está Abierto/Cerrado”

Entrada digital defectuosa.

Acciones Correctivas

Pruebe la entrada retirando los alambres del interruptor luego vaya de + a – repetidamente. Si la unidad es capaz de registrar los cambios en estado, entonces el interruptor o el cableado está defectuoso.

Vaya a la Página de Entrada Digital y verifique que el menú “Alarma cuando el interruptor está” ajustado a la selección adecuada. Usted puede revisar la operación del interruptor midiendo entre los dos alambres con un ohmímetro.

Si el interruptor está funcionando, y está cableado correctamente, y los ajustes son correctos, cambie la tarjeta.

Rata Alta de Entrada Digital (Digital Input High Rate)

Este mensaje de error aparece si un tipo de entrada digital de medidor de flujo recibe cierres de contactos a una rata más rápida que el límite programado en el campo Alarma Alta.

Causas Posibles

Ajuste incorrecto de la Alarma de Rata Alta

Falso contacto a una Rata Alta.

Acciones Correctivas

Vaya a la Página de Entrada Digital y verifique los ajustes.

Separe el cable del voltaje CA. Use cable blindado.

Rata Baja de Entrada Digital (Digital Input Low Rate)

Este mensaje de error aparece si un tipo de entrada digital de medidor de flujo recibe cierres de contactos a una rata más lenta que el límite programado en el campo Alarma Baja.

Causas Posibles

Ajuste incorrecto de la Alarma de Rata Baja.

Cableado o interruptor defectuoso.

Entrada digital defectuosa.

Acciones Correctivas

Vaya a la Página de Entrada Digital y verifique los ajustes.

Pruebe la entrada retirando los alambres del interruptor luego vaya de + a – repetidamente. Si la unidad es capaz de registrar los cambios en estado, entonces el interruptor o el cableado está defectuoso.

Si el interruptor está funcionando, y está cableado correctamente, y los ajustes son correctos, cambie la tarjeta.

Límite Total de Entrada Digital (Digital Input Total Limit)

Este mensaje de error aparece si un tipo de entrada digital de medidor de flujo recibe un número total de cierres de contactos más alto que el límite programado en el campo Límite de Alarma Total.

Causas Posibles	Acciones Correctivas
Operación normal, el total se ha alcanzado. Falsos contactos a una Rata Alta.	Ninguna. Separe el cable del voltaje CA. Use cable blindado.

Falla de Modem (Modem Failure)

Este mensaje de error es causado por una falla del monitor de proceso para reconocer que la opción de tarjeta de circuito está conectada.

Causas Posibles	Acciones Correctivas
Pobre conexión de la tarjeta opcional a la tarjeta de interface central. Tarjeta de módem defectuosa.	Retire la tarjeta opcional e inspeccione ambos conectores por corrosión o daño. Reinstale la tarjeta opcional. Reemplace la tarjeta.

Falla de Ethernet (Ethernet Failure)

Este mensaje de error es causado por una falla del monitor de proceso para comunicarse con el chip Ethernet.

Causas Posibles	Acciones Correctivas
Chip Ethernet defectuoso	Reemplace la tarjeta de interface central.

Esclavo No Responde (Non Responding Slave)

Este mensaje de error es causado por una falla de un esclavo detectado previamente para responder al maestro. El maestro revisará los esclavos cada 10 minutos.

Causas Posibles	Acciones Correctivas
Esclavo apagado. Esclavo desconectado de la red. Esclavo reprogramado.	Restablezca la energía al esclavo. Vuelva a Conectar. Revise la dirección IP, máscara subred, y el modo red.
Circuito Ethernet defectuoso en el esclavo.	Pruebe con la conexión Ethernet directa a un portátil.
Problema de Red.	El administrador IT tiene que evaluar la red.

8.0 POLÍTICA DE SERVICIO

Los monitores de proceso Serie WebAlert tienen una garantía de 2 años para los componentes eléctricos y una garantía de un año para los componentes mecánicos.

Tenemos partes de reemplazo para cambio inmediato después de aislar la causa de un problema.

Las reparaciones autorizadas en fábrica que se reciben vía aérea siguiente día se regresarán en 24 horas. El tiempo normal de retornar una reparación es de 2 semanas.

Las reparaciones fuera de garantía o cambios de tarjetas se hacen sobre la base de una tarifa plana después que la garantía ha expirado.